

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ANTRADIENIS – TUESDAY, MARCH – KOVO 5, 2013 • Vol. CIV Nr. 27

Kaina 1 dol.

4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60629

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 03-4-2013

PERIODICALS

ŠIAME NUMERYJE:



Dr. K. Bobelis švenčia
jubiliejų – 8 psl.

- Tema: Lietuvos užsienio politika – 2
- Dėl ko lietuviai nedrįsta net svajoti – 3
- L. Linkevičius ir lenkai – 3
- Vasario 16-oji Madison, WI, ir Sao Paulo, Brazilijoje – 4–5
- St. Petersburg, FL, lietuvių žinios – 4–5
- Nesenstanti „Amerika pirtyje“ – 6
- Šventadienis – 8
- Keleiviai (9) – 9
- Kelionė į San Francisco – 10–11

DRAUGAS
Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.

PLC šurmuliavo skautų Kaziuko mugė

Lemont („Draugo“ info) – Kokia pavasario pradžia be tradicinės Lietuvių skautų sąjungos Kaziuko mugės? Tad ir šiais metais kovo 3 dieną, sekmadienį, pėsti ir ratuoti – visi traukė į Pasaulio lietuvių centre Čikagos ir jos apylinkių skautų surengtą Kaziuko mugę. Tą pačią dieną į Kaziuko mugę pakvietė ir Detroit veikiančių „Gabijs“ ir „Baltijos“ tuntų bei New York „Neringos/Tauro“ tunto skautai. Washington, DC skautai į savo mugę kviečia kovo 23 dieną, šeštadienį.



„Saulutės“ draugovės narės Kaziuko mugėje.

Dainos Čyvienės nuotr.

Vatikane prasideda pasiruošimas konklavai

Vatikanas (BNS, ELTA) – Kovo 4 d. Vatikane prasidėjo pasiruošimas konklavai, kurios metu bus renkamas naujas popiežius. Tikimasi, kad popiežius bus išrinktas kitą savaitę ir po kelių dienų oficialiai taps katalikų Bažnyčios vadovu bei galės vadovauti Velykų iškilimams, kurios prasidės Verbų sekmadieniu kovo 24 dieną.

Tarp galimų kandidatų minimi italų kardinolas Angelo Scola, austrų kardinolas Christoph Schoenborn, JAV kardinolas Sean O'Malley, New York arkivyskupas Timothy Dolan, Kanados Quebec provincijos kardinolas Marc Ouellet. Lotynų Amerikoje kandidatų į popiežius laikomas brazilų kardinolas, Sao Paulo arkivyskupas Odilo Scherer; Afrikoje galimais kandidatais laikomi Peter Turkson iš Ganos, Robert



Vatikane prasideda sudėtingos diskusijos prieš popiežiaus rinkimus.

EPA-ELTA nuotr.

Sarah iš Gvinėjos ir Wilfrid Napier iš Pietų Afrikos Respublikos. Azijoje dažniausiai minimas kandidatas yra Manilos arkivyskupas Luis Antonio Tagle.

PLB kreipėsi į Lenkiją dėl lietuviškų mokyklų

Los Angeles (Bernardinai.lt) – Pasaulio Lietuvių Bendruomenės valdybos pirmininkė Marija Navickienė kreipėsi į Lenkijos švietimo ministrę, ragindama padėti išsaugoti lietuviškas mokyklas, kurioms dėl lėšų trūkumo gresia uždarymas. Laiške M. Navickienė pabrėžia, kad Punsko savivaldybė negali pati išlaikyti lietuviškų mokyklų. „Sveikiname Lietuvos Respublikos Vyriausybės ketinimus skirti finansavimą, kuris galėtų padėti išvengti lietuviškų mokyklų uždarymo. Bet tvirtai raginame jus, kaip švietimo ministrę, rasti ilgalaiķį tvarų sprendimą, kuris lietuviškoms mokykloms leistų normaliai funkcionuoti Lenkijoje“, – rašo ma laiške, adresuotame ministrei Krystyna Szumilas.

Lenkijos Punsko valsčiaus taryba vasario 27 d. paskelbė ketinanti uždaryti dar tris lietuviškas mokyklas, jei per tris mėnesius nepavyks gauti papildomo finansavimo.

Žemaičių krikšto jubiliejus Romoje

Roma („Vatikano radijas“) – Šiomet švenčiamos Žemaitijos krikšto 600 metų sukakties ir visoje Bažnyčioje minimų Tikėjimo metų proga šiomis dienos Romoje lankosi didelė žemaičių piligrimų grupė. Jubiliejinės piligrimystės programoje – malda Romos didžiosios bazilikose, katakombose, taip pat Romos Švenčiausiojo Jėzaus vardo bažnyčioje, kurioje saugomos prie Žemaitijos krikšto daug prisidėjusių jėzuitų ikūrėjo šv. Ignaco Lojolos relikvijos ir kurioje taip pat palaidotas pirmasis Lietuvos kardinolas Jurgis Radvila.

Valiutų santykis

1 USD — 2.65 LT • 1 EUR — 3.45 LT

PRISIMINKITE DRAUGĄ SAVO TESTAMENTE

www.draugas.org/palikimai

Tel.: 773-585-9500

Redakcijos žodis



Esu detektyvinių romanų mėgėja, todėl, perskaičiusi žinią apie Jungtinėje Karalystėje atgijusią USSR šmėklą, prisiminiau Martin Cruz Smith romaną „Stalin’s Ghost“. Romane pasakojama apie kilusį sąmyšį po to, kai Maskvos požeminio traukinio keleiviai pradėjo tvirtinti esą matę Joseph Stalin šmėklą. Pasirodo, jog praeities šmėklų – prisikėlusių ar prikeltų – netrūksta ir šiomis dienomis. Londono Lietuvių Bendruomenės narių žvilgsnis užkliuvo už kovo 1 d. Londone vykusio konkurso „Miss USSR UK“ skelbimo, kuriame dalyvavo ir dvi lietuvaitės. Pasipikinę tokiu akibrokštu tautiečiai kreipėsi į LR ambasadą JK, kuri išplatino pareiškimą, reikalaujantį organizatorių išimti Lietuvos vardą iš „Miss USSR UK“ konkurso. Pasak ambasados, ji sulaukė ne vieno susirūpinusio LR piliečio, gyvenančio JK, skundo, kuriame reiškiamas nepasitenkinimas dėl iškraipytų istorinių faktų apie Lietuvos sovietų okupaciją pateikimo. Tol, kol bus tokių budrių lietuvių, tol praeities šmėkloms nebus lengva sugrįžti.

Vyr. red. Dalia Cidzikaitė

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532. Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$150.00. Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5532

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja. „Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV

metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD)

metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00

• 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

oro paštu

metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

į Lietuvą reguliariu paštu

metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00

• 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD)

metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00

• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

oro paštu

metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

į Lietuvą reguliariu paštu

metams \$70.00

Vyriausioji redaktorė – Dalia Cidzikaitė dalia.cidzikait@gmail.com Kultūrinio šeštadieninio priedo redaktorė – Renata Šerelytė rainbow.vilnius@gmail.com

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El. paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

TEMA: LIETUVOS UŽSIENIO POLITIKA

Ką reikia „perkrauti“?

ANDRIUS KUBILIUS

Pastaruoju metu ir Lietuvoje pasidarė madinga kalbėti apie užsienio reikalus ir santykių su kaimynais „perkrovimą“. Kažkada JAV prezidento Barack Obama į diplomatinį žodyną atneštas kompiuterinių technologijų terminas „reset“ atrodė labai modernus, daug žadantis ir brėžiantis kažką naujo, ko iki tol nebuvo. Reikia atsiminti, kad B. Obama žadėjo pirmiausia „perkrauti“ santykius su Rusija. Kadangi ir Lietuvoje siejamos viltys su stebuklinga „reset“ funkcija, kai, paspaudus vieną mygtuką ir „perkrovus kompiuterį“, tikimasi kažko ypač naujo santykiuose tiek su Rusija, tiek ir su Lenkija, varta atidžiau pažiūrėti, kiek sėkminga buvo B. Obama pastanga „perkrauti“ santykius su Rusija, ir kokio „perkrovimo“ Lietuva iš tikrųjų turėtų siekti savo užsienio politikoje.

Vakaruose, taip pat ir mums, reikia „perkrauti“ savo pačių požiūrį į Rytų Europą. Vakarų atoslūgiui paliekant tuščią erdvę, kurią užpildo Rusijos įtakos banga, negalima sakyti, kad toks yra pačių rytų europiečių pasirinkimas.

Akivaizdu, kad Europoje Jungtinių Valstijų vaidmuo šaltojo karo metais, atlaikant sovietų imperijos pastangas skleisti savo galią į vis platesnes Europos erdves ar Vakarams po 90-ųjų plečiant europinę stabilumo ir gerovės erdvę į Centrinę ir Rytų Europą, buvo ir lieka ypač svarbus ir neprilygstamas. Kažkada, dar 2007 m., „Rusijos sulaikymo strategijoje“ esame paskelbę paprastą tezę: „kuo Europoje daugiau Amerikos, tuo Europoje yra mažiau Rusijos“. Lieku ištikimas šiai tezei ir šiandien. Tai tinka ne tik Europai viso žemyno prasme, bet ir atskiriems jos regionams.

2000–2004 m. to meto JAV prezidento George W. Bush proaktyvios užsienio politikos doktrina, pagrįsta neokonservatorių ideologinėmis nuostatomis, lėmė, kad NATO ir Europos Sąjungos narėmis tapo Centrinės Europos ir Baltijos valstybės. Tuo metu vyko ir spalvotosios revoliucijos Ukrainoje bei Gruzijoje. JAV pirmavimas šiame regione telkė ir Europos pastangas, ir tai keitė regioną, nepaisant to, ką galvojo Rusija.

Po 2008 m. paskelbta nauja JAV užsienio politikos doktrina dėl Rusijos, vadinamoji „reset“, arba „santykių perkrovimo“ doktrina, pasiūliusi Rusijai kitokius nei G. W. Bush laikotarpiu vyravusius santykius, nedaug ką naujo pasiūlė Rytų Europai. Perfrazuojant anksčiau minėtą tezę, susidaro vaizdas, kad per pastaruosius ketverius metus Rytų Europoje sumažėjo Amerikos, todėl padaugėjo Rusijos.

Nuo pat Rusijos agresijos prieš Gruziją 2008 m. Rytų Europoje matome nuolat stiprėjantį reiškinių, kai traukiantis po šaltojo karo pabaigos plitusiai Vakarų potvynio bangai, ją keičia atoslūgis, ir atsirandanti erdvė užpildo vis stiprėjanti Rusijos įtakos banga. Gruzijoje rinkimus laimi Rusijoje turtus susikrovęs Bidžina

Ivanišvili, Ukrainoje oranžinės revoliucijos rengėjai sodinami į kalėjimus ir rusų kalbą antra valstybine skelbia po oranžinės revoliucijos atoslūgio į valdžią sugrįžęs Viktor Janukovyč, Moldovoje byra proeuropietiškos koalicijos vyriausybė, po 2010 m. Aleksandr Lukašenka Baltarusija vis labiau tampa integrolesne Rusijos eurazijinės ekonomikos dalimi, Bulgarijoje dešiniųjų valdžia subyra iš karto po to, kai sėkmingai sužlugdo „Rosatomui“ reikalingą referendumą, Lietuvoje po rinkimų vis dažnesniais svečiais darosi „Gazprom“ ir „Rosatom“ atstovai.

Pastarieji ketveri metai Rytų Europai nebuvo labai sėkmingi: B. Obama paskelbta „reset“ politika, sukūrusi Rusijai iliuziją, kad ji gali daryti, ką nori savo įtakos srityje, ir JAV į tai nesikiš, prie to prisidėjęs Europos nuovargis dėl nesibaigiančios krizės,

tos pačios krizės kamuojamos dar nebrandžios Rytų Europos ekonomikos, po praeitų metų demonstracijų Maskvoje nebeslepiamas Kremliaus polinkis autoritariniais veiksmais užgniaužti bet kokius nepasitenkinimo daigelius, baiminantis, kad jie gali peraugti į „arabų pavasarį“, Rusijoje įsitvirtinusi Vladimir Putin valdžia, kuri savo pobūdžiu ir turiniu nesikeis dar gerą dešimtmetį, – visa tai Rytų Europai nežada nieko gero. Rytų kaimynystėje politikos „perkrovimas“ vyksta, bet ne į tą pusę, į kurią mes norėtume. Tai turime matyti, matyti to priežastis ir turime nebijoti to garsiai įvardinti. Kaip sakė Ronald Reagan: „Nebijokite matyti to, ką matote“.

JAV santykių su Rusija „perkrovimo politika“ nepasiteisino, ir tai savo veiksmais pripažįsta JAV politikai: nesenos Hillary Clinton kietos kritinės pastabos apie šiandieninės Rusijos pastangas resovietizuoti Rytų Europą, Sergej Magnicki įstatymo priėmimas JAV Kongrese, svarbiausių JAV demokratijos ir žmogaus teisių organizacijų atsitraukimas iš Maskvos rodo, kad Washington nebeturį iliuzijų dėl Rusijos dabartinio režimo ir dėl „perkrovimo“ politikos rezultatų.

Tai, kad Vakaruose mažėja iliuzijų dėl Rusijos, yra sveikintina „reset“ politikos neplanuota pasekmė, tačiau Rytų kaimynystei neužtenka vien tik to, kad Vakarai praranda iliuzijas kalbėdami apie Rusiją. Rusija išlieka pavojingas kaimynas Rytų Europai net ir tada, kai Vakarai pereina nuo „reset Russia“ prie „rethinking Russia“ politikos (nuo „santykių perkrovimo“ prie „santykių pergalojimo“, žr. Edward Lucas „Rethinking Russia: The Paradox of Paranoia“).

Todėl šiandien, kai kalbame apie savo užsienio politikos vieną ar kitą kryptimi „perkrovimą“, turime tarti, kad „perkrovimo“ reikia ne

tiesk mūsų santykiuose su Rusija, bet ir suvokiant visos Rytų Europos padėtį, įskaitant tą pačią Rusiją. Iš to turi išplaukti ir mūsų politikos Rytų kaimynystėje „perkrovimas“.

Lietuva, artėjant Rytų kaimynystės susitikimui Vilniuje lapkritį, turėtų galvoti ne apie tai, kaip „perkrauti“ savo santykius su Rusija, bet apie tai, ar įmanoma „perkrauti“ Vakarų santykius su visa Rytų kaimynystės erdve. Ir tam reikia vieno: kad Jungtinės Valstijos, nepuoselėdamos iliuzijų dėl „reset“ politikos dėl Rusijos, grįžtų į Rytų Europą, „perkrautų“ savo politiką Rytų Europoje, nebeturėtų vilčių, kad Europa, palikta viena pati spręsti Rytų Europos problemas, pajėgs atlaikyti Rusijos nenuilstamas pastangas sugrįžti į šį regioną. Rytų Europai reikia, kad antroji B. Obama kadencija prasidėtų nuo JAV politikos Rytų Europoje perkrovimo. Vakaruose, taip pat ir mums, reikia „perkrauti“ savo pačių požiūrį į Rytų Europą. Vakarų atoslūgiui paliekant tuščią erdvę, kurią užpildo Rusijos įtakos banga, negalima sakyti, kad toks yra pačių rytų europiečių pasirinkimas.

Šaltojo karo metu Winston Churchill, Margaret Thatcher, Ronald Reagan, Jonas Paulius II kovojo už Rytų Europos laisvę ir nesakė, kad jų laisvė yra tik pačių rytų europiečių reikalas. Šiandien Vakarai, įskaitant ir Lietuvą, taip pat turi kovoti už Ukrainą, Moldovą, Gruziją, nenusiplaudami rankų ir nesikratydami atsakomybės.

Bernardinai.lt

Andrius Kubilius – yra Tėvynės sąjungos-Lietuvos krikščionių demokratų partijos pirmininkas, Seimo opozicijos vadovas.

LAIŠKAI

ISTORIJA KARTOJASI

Europos kulinariją sukrėtė skandalas – dešrose, mėsinuose ir kituose, net šaldytos mėsos, gaminiuose rasta arklienos! Gerbiamų ir mylimų žirgų mėsos! Istorija kartojasi. Vokiečių okupacijos metais mes, tada septynmečiai ar aštuonmečiai vaikai, dainuodavome:

Prieš mėnesį pastipęs jis,
Šiandien išvirtas tas arklys.
Į karą niekas juo nejos,
Kotlietai skanūs jo mėsos.

...

Ir, papietavus, taip gražu,
Tik baisiai noris avižų,
Brauki sėdyne su ranka,
Ar neišdygo uodega.

Dainelė buvo ilgesnė, bet atsime nu tik tiek. Žmona Daiva sako, kad visokius niekus aš tai atsime nu, bet neatsime nu rimtų ir reikalingų dalykų. Taip jau yra po septyniasdešimties metų.

Arvydas Barzdukas
Falls Church, VA

Kiekviena valstybė, kiekviena tauta, kiekvienas žmogus turi planų, kuriuos stengiasi įgyvendinti. Uždavinių pasitaiko įvairių: strateginių ir taktinių, ilgalaikių ir vienadienių. Kai kurie uždaviniai deklaruojami viešai, kiti – slapti. Vieni tikslai – prasmingi, taurūs, kiti – gėdingi, smerktini. Tačiau, vertinant valstybių, tautų, pavienių asmenų siekius, niekuomet nederėtų pamiršti, jog tai, kas vienam – gražu, kitam – galbūt bjauru.

Žvelgiant į Lietuvą supančias didžiąsias kaimynes puikiai matyti, jog visos jos turi ne tik siaurų asmeninių, bet ir žymiai platesnio masto valstybinių tikslų. Jų planai akivaizdūs: stiprėti, didėti, plėstis. Žiūrint į Lietuvos politiką, net graudu darosi. Jokių rimtesnių ambicijų. Vienintelis mūsų tikslas – išsilaikyti bent jau šių dienų ribose. Vienintelė reali mūsų siekiamybė: kad dar labiau nesusitrauktume. Mes jau net rimčiau svajoti nebedrįstame, girdi, esame pajėgūs ženkliai sustiprinti lietuviybės židinius Seinuose ir Punske ir tuo pačiu sutramdyti Lietuvos Lenkų rinkimų akcijos triukšmadarius Vilniaus ir Šalčininkų rajonuose. Šiandieninis lietuvis sau kelia pačius mažiausius reikalavimus: kad Punsko ir Seinų krašte oficialioji Varšuva nesužlugdytų paskutinės lietuviškos mokyklėlės, o ponas Valdemar Tomaševski – bent jau neįdiegtų Vilniaus rajone lenkų kalbos kaip vienintelės valstybinės.

Į Lietuvą buvo atvykęs Simon Wiesenthal Jeruzalėje direktorius Efraim Zuroff ir su savo bendraminčiu Dovid Katz mokė mus, kaip, kada ir kokiomis priemonėmis privalome švęsti Vasario 16-ąją. Šie nurodymai žeriami ne kur nors Washington, Maskvoje, Tel Avive, o Lietuvos sostinėje. Taip, kai kurie iš mūsų smerkė tokius „pamokymus“. Ir vis tik lietuviška reakcija buvo itin apatiška. Lietuvui greičiausiai net mintis nešauna į galvą surengti panašų iššūkį. Mes net nesvarstome galimybės nuvykti į Izraelio sostinę ir ten surengti viešą spaudos konferenciją, smerkiančią Tel Avivo politikus, neišduodančius mums žydų, „prisdėjusių prie tūkstančių lietuvių ištremimo ar partizanų žudymo“. Mums jau užtenka, kad Wiesenthal biuro vadovas išvyko iš Lietuvos, ir triukšmas dėl žydšaudžių bent kuriam laikui nutilo. O kad tokie išpuoliai ir vėl kartosis, nes mes nerandame veiksmingų priešnuodžių, tarsi nesvarbu.

...

Beveik pagrindine šių dienų Lietuvos aktualija pat Rolando Pakso ir Viktor Uspaskich partijų sklandaus susijungimo perspektyvos. Televizijos, laikraščiai, internetinė erdvė mirgėte mirga pra-

Dėl ko lietuviai nedrįsta net svajoti

GINTARAS VISOCKAS



nešimais apie „Tvarkos ir teisingumo“ bei Darbo partijos jungtuves. Vieni čia išvelgia racionalų sprendimą, nes Lietuvoje ir taip per daug smulkių, jokios įtakos neturinčių partijėlių, kiti mato gudrų ėjimą, siekiant išvengti atsakomybės garsiojoje juodosios buhalterijos byloje.

Esama ir dar vienos nuomonės. Apžvalgininkas Artūras Račas 15min.lt įtikinamai abejoja tais, kurie įsitikinę, esą naujasis politinis darinys „taps stipriausia politine jėga, galėsiančia pretenduoti į premjero postą“. Žurnalistas ironiškai pastebi, kad „politikoje dukart du visiškai nereiskia keturių“. Kiek jau būta panašaus pobūdžio jungtuvių? Konservatoriai jungėsi su politiniais kaliniais, tremtiniais, krikščionimis demokratais, bet ženkliau nesustiprėjo. Liberalų ir centro sąjunga bandė susidraugauti su Tautos prisikėlimo partija. Bet vietoj sustiprėjimo patyrė akivaizdų susilpnėjimą. Tautininkai mėgino bičiuliautis su Socialdemokratų sąjunga ir Tautos vienybės partija, o vietoj triskart turėjusios padidėti politinės įtakos nepateko net į Seimą.

Tad kai jėgas bando suvienyti dvi ar trys silpnutės grupelės, sulaukiame lygiai tokio pat rezultato kaip iki vienijimosi: neįtakingi netampa įtakingesniais. Tiesa, Pakso ir Uspaskich nepavadinusi tais žmonėmis, kurie neturi politinio svorio. Tačiau kodėl mes, kalbėdami apie šias jungtuves, labai retai keliame klausimą: kokią naudą po tokių jungtuvių patirs mūsų valstybė? Gal čia esama vien žalos? Juk beprotiškai ilgai tiriamą juodosios buhalterijos bylą po politinių vestuvių bus dar sunkiau išnarplioti. Nejaugi taip niekad ir nesužinosime tikrosios tiesos apie Darbo partijos finansinius reikalus?

...

Lietuvoje vis labiau triukšmaujama dėl skalūninių dujų verslo galimų neigiamybių ir privalumų. Akivaizdu, jog šiuo itin svarbiu klausimu Lietuvos valstybė neturi aiškos nuomonės. Lietuva plėšoma į keletą priešiškų stovyklų. Dirbtinai, sąmoningai plėšoma. O Lietuvos slaptosios ir specialiosios tarnybos neranda priemonių, padedančių atsijoti gyvybiškai svarbius lietuviškus

interesus nuo svetimųjų egoistinių tikslų.

Žemaičiai skambina pavojaus varpais, esą skalūnų dujas siurbti trokštančios amerikiečių bendrovės jų regioną pavers statybų aikštele, teršiančia viską, ką tik įmanoma užteršti – gruntą, vandenį, orą. Žemaičiai piktinasi, esą Vilniui nusispjauti, jog Žemaitija ilgai gali tapti negyvenama dykra. Žemaičiai kaltina Vilnių abejingumu, egoizmu. Be abejo, toli į priekį žvelgiančiai valsty-

bei turėtų rūpėti visi regionai, net ir labiausiai nuo sostinės nutolę. Mes neturime teisės vieni kitų nepalaikyti. Žemaičiams privalu domėtis džučių bėdomis, suvalkiečiams – aukštaičių rūpesčiais. Tačiau jei pripažįstame, jog solidarumo dėsnis verkiant reikalingas, ypač negausioms, tirpstančioms, nykstančioms tautoms, kodėl žemaičiams tada nerūpi Vilniaus krašto lenkinimo reikalai?

Į Vilnių žemaičiai važiuoja rengti protesto mitingų dėl planų naudoti skalūnų dujas jų žemėje. Bet kai vilniečiai rengė konferencijas, mitingus bei protesto akcijas, pasakojančias apie Vilniaus ir Šalčininkų žemėse skriaudžiamą lietuviybę, žemaičiai paremti vilniečių į sostinę kažkodėl neatsukbėjo. Kas tai – žemaitiškas uždarumas? Žemaičiams nė motais, jog aplink sostinę lietuvių kalba akivaizdžiai traukiasi, užleisdama erdvę lenkų kalbai? Žemaičiams užtenka to, kad Skuode, Telšiuose, Plungėje ar Rietave vis dar galima susikalbėti lietuviškai? Nejaugi žemaičiams tik tiek tereikia?

Bet padėkime į šalį svarstymus, kas kada ko neparėmė, ir į ekonomines dilemas pažvelkime ekonomisto akimis. Štai energetikas Andrius Šimas pabrėžia, esą pasaulyje, sparčiai vystantis skalūninių dujų gavybai, „greitu laiku neabejotinai bus sukurti itin saugūs gavybos būdai“. Vadinasi, žemaičių baimės dėl užterštos gamtos galbūt taps beprasmmėmis, iš piršto laužtomis. Tačiau energetiniuose reikaluose nusimanantis specialistas vis tik tvirtina esąs kategoriškai nusiteikęs prieš skalūninių dujų gavybą Lietuvoje. Skeptiku jis tapo ne todėl, kad šis verslas atrodo neabejotinai ekonomiškai menkai naudingas. Tautininkų sąjungai priklausantis energetikas A. Šimas kategoriškai neneigia galimos naudos siekiant lietuviškos energetinės nepriklausomybės nuo „Gazprom“. Jis tiesiog abejoja Lietuvos valstybės pajėgomis įgyvendinti bent vieną didesnę, tegul ir labai pelningą, projektą. Jis pastebi, jog Lietuvos valstybė per pastaruosius dvidešimt metų nepajėgė įsukti nė vieno didelio atsakingo projekto. Jam neramu, nes nė viena mūsų vyriausybė be milžiniškų nuostolių, korupcijos skandalų ir elementaraus aplaidumo nuo 1990-ųjų nepastatė nieko, kuo galėtume didžiuotis.

NUOMONĖS, KOMENTARAI

Lig šiol yra neaišku, kieno – vyriausybės ar prezidentūros – pavedimu Lietuvos užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius Varšuvoje atsiprašė lenkų. Tai buvo pirma, lengva jo žingsnio dalis – keliaklupsčiavimas prieš lenkus. Daug sunkesnė yra antra žygio dalis – išreikalauti iš Lenkijos vyriausybės tokio pat mokyklų finansavimo Lenkijos lietuviams, kokį gauna lenkų mažuma Lietuvoje. O čia ir pasirodys visa Linkevičiaus žygio į Lenkiją prasmė.

Daugiau aiškumo Linkevičiaus atsiprašymui suteikia prisiminimas apie Algirdo Butkevičiaus pareiškimą. Jo partija, laimėjusi Seimo rinkimus, pažadėjo gerinti santykius su Lenkija. Prasidėjęs šio plano vykdymas (atsiprašymas) parodys, ar ministro pirmininko sugalvotas santykių su Lenkija gerinimas yra naudingas Lietuvai, ar tai – tik pigus, neapgalvotas ir desperatiškas žingsnis, siekiant pigaus populizmo ir žiniasklaidos dėmesio. Čia kyla dar vienas klausimas, ar Butkevičiaus vyriausybė pagalvoja apie planuojamo žygio pasekmes, ar ji dirba kaip pradedantis savamokslis stalius, kuris pirma lentą pjauna, o tik paskui matuoja. Kaip pastebėjo Kęstutis Girnius, jis dar nebuvo matęs tokios pasimetusios vyriausybės.

Suteikdami lenkams Lietuvoje specialią privilegiją – rašyti jų vardus ir pavardes lenkiškai, susiduriama su Lietuvos Konstitucija, kuri užtikrina

L. Linkevičius ir lenkai

JERONIMAS TAMKUTONIS

visiems lygias teises, o tai taikoma ir tautinėms mažumoms. Apart lenkų, Lietuvoje gyvena gudų ir rusų mažumos, kurios vartoja kirilicą, žydai taip pat turi savo raštą, jau nekalbant apie totorius.

Ar Butkevičius ir Linkevičius yra bent kiek susipažinę su lenkų charakteriu ir jų kultūra? Ar jie yra atlikę savo namų darbus šiuo klausimu? Ir eilinis istorijos mėgėjas gali pastebėti, kad lenkai sau lygiomis valstybėmis laiko tik didžiąsias Europos valstybes, t. y. Angliją ir Prancūziją, o į mažesnes valstybes kaip Lietuva jie žiūri su panieka. Lietuva ir Lenkija buvo „strateginės partnerės“, kai kovojo prieš sovietų okupaciją. Ta „partnerystė“ automatiškai pasibaigė, Lenkijai išsilaisvinus iš sovietų okupacijos.

Niekas nevertina ir negerbia asmens, be reikalo besižeminančio, kuris, lyg nusiėmęs kepurę baudžiauninkas, lankstosi prieš poną, norėdamas su juo bendrauti. Lietuviams pas lenkus ieškoti lygybės ar teisybės yra tas pats, kaip bandyti gauti iš žąsies avižų. Lenkai net neigia, kad jie buvo tarpukaryje okupavę Vilniaus kraštą.

Iš Linkevičiaus ir Butkevičiaus veiklos maty-

ti, kad jie, spręsdami Lietuvos-Lenkijos santykius, yra pradžiamoksliai. Jiems būtų pravartu paskaityti bent porą lietuviškų knygų kaip Jeronimo Cicėno „Vilnius tarp audrų“ (Chicago, Terra, 1953) ir Povilo Petkevičiaus „Lenkų okupacijoje ir kalėjimuose“ (Čikaga, 1988). Šiek tiek susipažinę su lenkų elgesiu ir jų kultūra, galbūt jie bent užsienio politikoje nebandytų iššokti aukščiau savo bambos.

LAIŠKAI

KOL ŽMONĖS AUKOJA, TOL „DRAUGAS“ GYVUOJA

Nustebau, perskaičiusi Fausto Strolios skundą „Drauge“ (2013 m. vasario 19 d.) dėl to, kad laikraščio puslapiuose dėkojama žmonėms už jų paaukotus pinigų „Draugui“. Be to, ne jis vienas pensininkas. Kol žmonės aukoja, tol „Draugas“ gyvuoja.

Elzbieta Verikienė
Racine, WI

www.draugas.org

TELKINIAI

Madison, WI

Vasario 16-oji Madison Kapitolijoje



Pauliaus Musteikio nuotr.

NIJOLĖ SEMĖNAITĖ-ETZWILER

Vasario 24 d. Madison Vilnius Sister Cities (MVSC) surengė minėjimą, skirtą Vasario 16-osios 95-osioms metinėms. „Nors ir pavėluotai, bet švenčiame“, – džiaugėsi MVSC prezidentė Deidre Vincevinius (Giedrė Vincevičius). Wisconsin lietuviai atidėjo šventę savaitei, nes labai norėjo, kad pas juos atvyktų garbingas svečias – Lietuvos Respublikos generalinis konsulas Čikagoje Marijus Gudynas.



Wisconsin „Assembly Parlor“ – gidė Daina Zemliauskaitė-Juozevičienė su „Žaibučio“ šokėjomis. Nijolės Semėnaitės-Etzwiler nuotr.

Programa prasidėjo ekskursija po Kapitoliją, kurią vedė Kapitolijos gidė, buvusi MVSC prezidentė Daina Zemliauskaitė-Juozevičienė. Po to svečiai susirinko elegantiškoje „Assembly Parlor“ salėje, kur giedojo Lietuvos himną bei stebėjo jaunųjų „Žaibučio“ šokėjų iš Baraboo, WI atliekamus „Vainikų šokį“ ir „Kalvelį“. Deidre Vincevinius perskaitė JAV valstybės sekretoriaus John Kerry atsišaukimą Vasario 16-osios proga, o Madison mero atstovė Sally Miley perdavė mero Paul Soglin sveikinimą. Šis Wisconsin miestas draugiškus ryšius su Lietuvos sostine palaiko jau 24 metus. Konsulas M. Gudynas prisiminė Vasario 16-osios istoriją ir reikšmę, kalbėjo apie dabartinės Lietuvos pasiekimus per 23 atkurtos nepriklausomybės metus, pasakojo, ko tikimasi iš Lietuvos pirmininkavimo Europos Sąjungai. Jo kalba kitą dieną buvo aprašyta „Wisconsin State Journal“. Į šventę susirinkę daugiau kaip 60 žmonių buvo sužavėti ne tik išraiškinga konsulo kalba, bet ir mie-la jo šeima, ypatingai visus užbūrė jauniausioji dukrytė. Programos pabaigai buvo parodytas jaudinantis filmas „Trajectory of Freedom“, kuriame, remiantis įdomia dokumentine medžiaga, pasakojama apie Lietuvos kelią į laisvę per visą XX amžių.



Kons. M. Gudynas su Zoe Oskirko-Etzweiler, „Žaibučio“ šokėja (Stasės Semėnienės proanūke).



Madison mero sveikinimą skaito jo atstovė Sally Miley.

St. Petersburg, FL

Lietuvių žinios

Garbingas svečias

Vasario 3 d. Lietuvių klube lankėsi ir pietavo Vilkaviškio vyskupas Jė. Rimantas Norvila. Prieš pietus Šv. Vardo bažnyčioje vyskupas atnašavo šv. Mišias, kurias koncelebravo kun. dr. Matas Čyvas ir kanauninkas Bernardas Talaišis. Dalyvavo didelis skaičius vietinių lietuvių, kurie turėjo progą išgirsti vieną iš geriausių pamokslininkų Lietuvoje. Mišių metu vargonavo ir giedojo Šv. Judo katedros vargonininkė, solistė Genevieve Green, bendram giedojimui talkino Šv. Kazimiero misijos giedotojai.

Po pietų Lietuvių klube vyskupas pasidalino keliomis mintimis apie palaimintą arkivyskupą Jurgį Matulaitį ir pasiruošimus Lietuvoje paminėti Žemaičių krikšto sukaktį. Pasi-džiaugė mūsų klubo narių ir apylin-kių lietuvių gražiu bendravimu bei

lietuviškų tradicijų palaikymu. Su-stodamas prie kiekvieno pietautojų stalo, vyskupas nuoširdžiai su visais bendravo.

Klubo pirmininkė Vida Meiluvienė, atsidėkodama už vyskupo apsilankymą klube, įteikė jam dovaną – dr. Romualdo Povilaičio sukurta vario ir gintaro kryžių su užrašu, pažymintiu vyskupo apsilankymą Lietuvių klube.

Minėjome nepriklausomybės šventę

Vasario 17 d., sekmadienį, į Šv. Vardo bažnyčią gausiai susirinko tautiečiai pasimelsti už tėvynę Lietuvą. Šv. Mišias aukojo keturi kunigai: svečiai prelatas Algimantas Bartkus iš Romos ir kun. Augustinas Simanavičius iš Kanados, Šv. Kazimiero misijos vadovas kun. kan. Bernardas Talaišis ir kun. dr. Matas Čyvas. Baž-

nyčioje vargonavo ir giedojo ansamblio „Iš Rytų šalelės“ duetas Rūta Pakštaitė-Cole ir Rimas Polikaitis.

Po pamaldų rinkomės į Lietuvių klubą pietums ir Nepriklausomybės dienos minėjimui. Salėje susirinko arti 170 dalyvių, tarp kurių buvo ir iš kitų miestų bei valstijų atvykusių tautiečių. Prie įėjimo JAV Lietuvių Bendruomenės St. Petersburg apylinkės valdybos atstovės rinko aukas LB veiklai remti, aukotojus apdovanodamos trispalvės ženklais. Aukų surinkta 1,228 dol.

Po pietų klubo pirmininkė pasveikino visus su švente ir pakvietė, Rimui Polikaičiui akordeonu akompanuojant, minėjimo dalyvius sugiedoti JAV ir Lietuvos himnus. Loreta Kynienė perskaitė Nepriklausomybės paskelbimo aktą. Pirmininkė atkreipė dalyvių dėmesį į Lietuvos Respublikos prezidentės Dalios Grybauskaitės sveikinimą, kuris buvo išspausdintas ir padėtas ant kiekvieno stalo. Perskaitytas JAV valstybės sekretoriaus John Kerry sveikinimas.

Lietuvių Fondo atstovė St. Petersburg Aldona Stasiukevičienė perskai-

tė LF sveikinimą ir pakvietė St. Petersburg lituanistinės mokyklos „Saulutė“ atstovą priimti Fondo skiriamą dovaną mokyklai – 1,600 dol. Salėje neatsiradus mokyklos atstovui (!), klubo pirmininkė sutiko perduoti dovaną mokyklos vadovybei.

Meninę programą atliko JAV LB Kultūros tarybos nariai Rūta Pakštaitė-Cole ir Rimas Polikaitis. Pirmoje dalyje jie pasirodė vilkėdami Lietuvos partizanų uniformomis, pritardami sau smuiku (Pakštaitė) ir akordeonu (Polikaitis) dainavo patriotines partizanų dainas. Dainų žodžiai buvo išspausdinti programose.

Prieš antrą programos dalį R. Pakštaitė-Cole perdavė JAV LB Krašto valdybos sveikinimą Nepriklausomybės šventės proga ir pasidalino mintimis apie LB dedamas pastangas išlaikyti lietuvių JAV.

Antroje dalyje duetas atliko tris liaudies dainas „Pragyda gyda“, „Iš Rytų šalelės“, kurios ypatinga instrumentų aranžuotė, primenantį škotisko dūdmaišio ir skandinavisko alphorn skambesį, sukėlė klausytojus ant kojų! Duetui atliekant dainą „Že-

mė kėlė žolę”, dalyviai ritmiškais plojimais atkar-tojo arklių bėgimą. Susirinkusiems nepaleidžiant dueto nuo scenos, svečiai atliko visų mėgstamą kompozitoriaus Algimanto Raudonikio „Rožę”. Salės gale matėsi poros, svajingai šokančios tango. Tai buvo išskirtinis minėjimas. Programos atlikėjai savo dainomis palietė visų dalyvių širdis ir trumpu žodžiu pasakė viską, kas šiandien turėjo būti paminėta. Dėkojame „Iš Rytų šalelės” ir JAV LB Krašto valdybai už gražų ir prasmingą minėjimą.

Operos solistės koncertas

Vasario 15 d. Lietuvių klubo Kultūros būrelis surengė solistės Stella Zambalis koncertą „An Evening with Stella Zambalis”. Dainininkė šį sezo-ną St. Petersburg Opera statytoje operoje atliko Toscos vaidmenį. Atvykusieji į koncertą buvo pasi-tikti Kultūros būrelio narių, dalinančių puošniais koncerto programos. Būrelio pirmininkės pakviestas vakaro progra-mą vesti Rimas Karnius-Karnavičius pastebėjo, kad labai tinkama, jog Lietuvos Nepriklausomybės šventės išvakarėse Lietuvių klube surengtas kon-certas, nes muzika lietuvių tautoje turi galias šak-nis. Jis supažindino su koncerte dalyvaujančiais: klubo pirmininke Vida Meiluviene, LR garbės kon-sulu Algimantu Karnavičiumi ir iškiliais St. Peters-burg bei apylinkių muzikinio pasaulio žmonėmis. Solistė Zambalis, prieš pradėdama koncertą apgailestavo, kad numatytoje programoje turėjo padaryti keletą pakeitimų. Anot jos, didžiausia nelaimė solistams yra peršalimas, kuris neaplenkė ir jos. Pirmoje programos dalyje girdėjome G. Rossini, V. Bellini, G. Verdi, M. Ravel A. Dvorak bei G. Puccini kūrinius. Kiekvieną kūrinį solistė įdo-miai apibūdino. Pertraukos metu Kultūros būrelio narės prie gražiai žvakidėmis papuošto stalo vaišino dalyvius lietuvišku sūriu ir vynu. Prieš pradėdant antrą koncerto dalį, Rimas Karnavičius pakvietė Kul-tūros būrelio nares atsistoti, lydimas žiūrovų ploji-mų, padėkojo joms už vaišes. Antroje koncerto dalyje girdėjome A. Catalani, Arr. H. T. Burleigh ir R. Carter aranžuotas dainas, I. Gershwin, K. Weill, M. Anderson, Th. Spathy ir G. Verdi kūrinius. Nors solistė sakė esanti peršalu-si, jos balsas skambėjo puikiai ir; apdovanota gėlė-mis, buvo gausių plojimų iškviesta dar dviem bi-sams. Koncertas buvo plačiai reklamuojamas inter-nete, vietinėje spaudoje ir St. Petersburg Opera biu-letenyje. Daugelis dalyvaujančiųjų Lietuvių klube lankėsi pirmą kartą. Išgirdome daug gerų atsiliepi-mų apie mūsų gražią salę. Kultūros būrelis dėkoja Rimui Karnavičiui už sklandų programos vedimą, „Bayprint” presiden-tui Algimantui Karnavičiui už puikių spalvingų plakatų, bilietų ir programų paruošimą ir atspaus-dinimą, St. Petersburg Opera Co. CEO dr. Nancy J. Preis – už reklamą, Danutei Mažeikienei ir kitiems už vaišes. Didelė padėka Aurelijui ir Rimai Kil-bauskams už pagalbą paruošiant salę koncertui.

Būsiami renginiai

Šv. Kazimiero misija praneša, kad Velykų dieną, kovo mėn. 31 d., sekmadienį, šv. Mišios bus laikomos Šv. Vardo bažnyčioje (1500-58th St. So., Gulfport, FL) 1:15 val. p. p.

Kovo mėn. 21 d., ketvirtadienį, Lietuvių klubo valdyba klubo didžiojoje salėje rengia „Velykinę mugę”. Pradžia 11 val. ryto. Mugėje bus galima įsi-gyti įvairių skanumynų: žagarėlių, lietuviškų sūrių, pyragų, tortų, papuošalų ir kitokių įvaireny-bių. Lauksime visų klubo narių ir svečių.

Šeštadienį, kovo 23 d., Lietuvių klubo patalpose nuo 8 val. ryto iki 2 val. p. p. rengiamas naudotų daiktų išpardavimas. Kviečiame visus atsilankyti.

Kovo mėn. 7 d., ketvirtadienį, tuoj po klubo priešpiečių šaukiamas Kultūros būrelio posėdis. Susirinkime numatyta paminėti Žemaičių krikšto sukaktį, aptarti svarbius būrelio veiklos reikalus.

Waterbury, CT

Vėl atidaryta Šv. Juozapo kėglių salė

Šv. Juozapo parapijos kėglių salė po dvejų metų pertraukos ir vėl atidaryta visuome-nei bei kėglių sporto komandoms. Lietu-vių parapijos mokyklos rūsyje vasario 16-ąją apie šimtas žmonių susirinko sportuoti atnau-jintose patalpose. Pernai vasarą į kėgliavimo salę įsiveržę ne-žinomi žmonės sulaužė įrangą, iššaudė gaisro purkštuvus, atsuko visus vandens čiaupus ir už-liejo grindis. Šeši savanoriai tris mėnesius valė ir taisė kėglių prietaisus ir salę. Dabar vėl vei-kia visi dešimt takų su automatine įranga kėg-liams pastatyti. 1894 m. įkurta Šv. Juozapo parapija savo lai-ku turėjo spaustuvę, laikraštį, mokyklą, seserų vienuolyną, našlaičių globos namus, koopera-tyvinę parduotuvę, ūkį darbams ir šviežiam maistui parūpinti, dūdų orkestrą, chorą, litua-nistinę mokyklą ir kt. Pats parapijos žydėjimas buvo 1950–1970 metai, kai joje aktyviai dalyvavo parapiją įsteigusiąjų palikuonys ir naujai po karo atvykę lietuviai. 2002 m. lietuvių parapija buvo sujungta su (airių) Šv. Patriko parapija, abiem paskirtas bendras klebonas. Klebonija prieš kelerius metus nugriauta. Parapijos so-dyboje tebeveikia Lietuvos vyčių namai, o prie-šais bažnyčia pirmo jos kunigo Juozapo Žebrio įsteigta juodos duonos kepykla tebeaptarnauja europiečių kilmės žmones, gyvenančius apylin-kėje. 1930 m. atidaryta kėglių salė turėjo keturis takus, 1940 m. praplatinta iki dešimties, o 1959 m. kėglius atstatančius berniukus pakeitė auto-matai. Savaitgaliais salė atidaryta bendrai visuomenei, šokiadienių vakarai skirti kėglių sporto komandoms. Apylinkės draugija ir gyventojai džiau-



giasi, kad atgijo įprastinė vieta, kur galima vakarą gražiai praleisti, jaunimui smagiai spor-tu užsiimti. JAV bažnyčiose kėglių salės, daž-niausiai įrengtos bažnyčios rūsyje, pradėjo dingti prieš 20–30 metų. Jos buvo perstatytos į sales, skirtas susirinkimams, užsiėmimams bei šventėms. Manoma, kad visoje Amerikoje yra likę tik apie 200 bažnyčių, turinčių kėglių sales.

Iš vietinio laikraščio ir kt šaltinių parengė
kun. Antanas Saulaitis, SJ.

Sao Paulo, Brazilija

Vasario 16-osios šventė



Lukas Lipas su vėliava, už jo Rafaela Putvinskis ir už jos Vitas Mikalauskas Petroff.

Eugenijos Bacevičienės nuotraukos



Sao Paulo Šv. Juozapo lietuvių parapijos Vasario 16-oji. Parapijos chorui vadovauja Audris Tatarūnas.

Nesenstanti „Amerika pirtyje“

LAIMA APANAČIENĖ

Teatras, teatras, teatras. Kaip mes, užaukę Lietuvoje, jo pasiilgstame! Tad tik sužinoję, kad teatro sambūris „Žaltvykslė“ kviečia į premjerą, nekantriai laukėme tos dienos, kada galėsime gėrėtis nauju pastatymu.

Nežinia, ar čia tik sutapimas, ar „Žaltvykslės“ teatro režisierė Ilona Čiapaitė sąmoningai pastatymui pasirinko Keturakio pjesę „Amerika pirtyje“? Mat būtent šiais metais sukanka 120 metų, kai Vincas Kudirka 1893 m. „Varpe“ paskelbė konkursą dramoms sukurti. Vieni pirmųjų į šį kvietimą atsiliepė broliai Antanas bei Juozas Vilkutaičiai, prisistatę slapyvardžiu Keturakis (tai yra, turintis keturias akis). Jie konkursui atsiuntė savo komediją „Amerika pirtyje“, kuri V. Kudirkai labai patiko ir jau po dvejų metų – 1895 – šis veikalas buvo išleistas pirmą kartą Tilžėje. Pjesės „Amerika pirtyje“ pirmasis pastatymas įvyko 1899 m. Palangoje ir tapo pirmuoju viešu spektakliu lietuviškos spaudos draudimo metais.

Gerai kūriniai nepraranda tikroviškumo ir prabėgus daugeliui metų. Na tai kas, kad nuo pjesės parašymo praėjo daugiau nei 100 metų, Jaunimo centre gausiai susirinkę žiūrovai su malonumu stebėjo šio realistinės krypties kūrinio pastatymą. Tiesa, režisierė I. Čiapaitė jį perteikė savaip – trijų veiksmų pjesė tapo dviejų veiksmų, į spektaklį įvesti šokėjai, – tačiau tai visai nesugadino bendro pjesės turinio.

Komedijos pagrindas – paprastas buitinis nuotykis. Apsukrusis siuvėjas Vincas (aktorius Ramūnas Paulauskas), vikriai išnaudodamas gyvenime pasitaikančias progas, apgauna juo pasitikėjusius žmones ir su svetimais pinigais pabėga į visų išsvajotą Ameriką. Vinculis (taip jį vadina kai kurie pjesės veikėjai) siuva pas nusigyvenusį ūkininką Bekampį (aktorius Alvidas Jonaitis) ir naudojasi šeimininko ir ypač jo dukters Agotos (aktorė Aušra Jasaitė-Paulauskienė) simpatijomis. Kas be ko, apsilanko ir karčiamejoje. Ten jis susitinka savo seną pažįstamą Antaną (aktorius Tomas Umbrasas) ir suprato, kad šis ieško geros partijos vedyboms, siūlo vesti Bekampio dukterį. Tuo tarpu Bekampiui taip pat reikalingi pinigai – jam žūt būt reikia gauti 200 rublių, kad galėtų išpirkti vekselį. Gudrusis Vincas, norėdamas pasipelnėti iš šio reikalo, imasi tarpininko vaidmens. Jis įkalbinėja Antaną paskolinti Bekampiui tuos 200 rublių – tai būsiąs pagrindas pretenduoti į žentus, o Bekampiui pasitarnauja, nurododamas jam patogų skolintoją. Abi pusės, Vincui tarpininkaujant, sutaria ir pradeda „biznį“, žinoma, viską slėpdami nuo savo dukra besigrožinčios Agotos mamos Bekampienės (aktorė Danguolė Jonaitienė) ir pačios būsimos jaunamartės.

O ką veikia dėl Vinculio „džiūstanti“ Agotėlė, norinti tapti ponija, gražiai rengtis, skaniai pavalgyti ir nieko nedirbti? Vincas puikiai pasinaudoja merginos silpnybe ir lengvai ją sugundo – kursto ją pasipriešinti tėvo ir Antano suokalbiui. Agota tiek susižavi Vinco pasakojimais apie Ameriką, kad pavagia ir atiduoda jam tėvo paskolintus 200 rublių, su kuriais jiedu abu žada pabėgti į Ameriką. Deja, Vincui Agotos nereikia, nenori jos vežtis į Ameriką, tad, išgavęs pinigus, už-

darobAgotą pirtyje ir... į Ameriką išdumia vienas.

Gal tik vienas žydėlis Faibčikas (aktorius Linas Umbrasas) suvokia visą reikalą (žinoma, ne be naudos sau), tačiau, kas jo klauso?..

Pjesėje „Amerika pirtyje“ nemažai komiško sceninio veiksmo scenų, tačiau, manau, kad žiūrovus pakeri ir natūralus buitės ir žmoniškų santykių tikroviškumas. Čia nėra ilgų dialogų ar monologų, veiksmas prasideda jau nuo pirmos scenos. Tad nenuostabu, jog šiandien komedijos pastatymas taipogi pataiko į laikmečio dvasią ir yra su įdomumu priimamas žiūrovų. Negali nesizavėti šio spektaklio veikėjų šventu nai-vumu ir šėtonišku gudrumu, kurį puikiai perteikė ir „Žaltvykslės“ aktoriai. Neprofesionalai, po sunkių darbų besirenkantys į repeticijas aktoriai stengiasi iš



Vincas (Ramūnas Paulauskas) ir Agota (Aušra Jasaitė-Paulauskienė).



Gyvenimo ratą suka pjesės veikėjai.

visos širdies. Ypač puikiai savo vaidmenis atliko Tomas Umbrasas ir Aušra Jasaitė-Paulauskienė. Šie du jauni žmonės – jau tikri aktoriai. Juos čikagiečiai žiūrovai pažįsta iš kitų spektaklių, tačiau ir šiame jie savo darbo kartelės nenuleido. Man asmeniškai patiko ir bežodinis Jonuko (aktorius Ramūnas Žimkus) nedidelis vaidmuo, neblogai su savo vaidmeniu susidorojo ir Linas Umbrasas (Faibčikas). Tad reikia padėkoti režisierėi Ilonai už ryžtą ir kantrybę, bei pasidžiaugti, kad jai pasiseka suburti tokią gražią aktorių grupę.

Spektaklį pagyveno Monikos Adomaitytės šokiai, kuriuos atliko: Aušra Jasaitė-Paulauskienė, Greta Germanaitė, Rūta Flannery, Monika Adomaitytė, Linas Umbrasas, Ramūnas Paulauskas,

Paulius Šimkonis ir Renatas Sipavičius.

Įdomi spektaklio scenografija – mažesnės ir didesnės siūlų ritės virsta tai stalu, tai kėde, tai vežimu, tai krosnimi.

Tačiau kalbant apie gražius dalykus norisi atkreipti dėmesį ir į kai kuriuos trūkumus. Pirmiausia – atėję į spektaklį žiūrovai nerado jokios programėlės, o taip norisi žinoti (ne visus gi pažįsti), kas kokius vaidmenis atliko, kas talkino kuriant kostiumus ir scenografiją, kad darė dekoracijas, kas šokių autorius ir kokie šokėjai atliko šokius. Galų gale programėlė reikalinga ne tik žiūrovui. Ji ne mažiau reikalinga ir pačio sambūrio archyvui ir išeivijos teatro istorijai. Kitaip kas po daugelio metų beprisimins, kas, kur ir kada vaidino „Ameriką pirtyje“. Gal rengėjai nebeturėjo lėšų programėlei, nes plakatas ir bilietai buvo išleisti labai gražūs, bet programėlė galėjo būti atspausdinta ir paprastame balto popieriaus lape. Toje pat programėlėje būtų galima nurodyti ir muzikos, pagal kuriuos atlikti šokiai, autorius.

Kitas pastebėjimas – nemažai žiūrovų skundėsi garsu, ypač sėdintys toliau salėje, turėjo klausyti įtempę ausis.

Kaip sakoma, kritikuoti visada lengviausia. Tačiau nepaisant šių pastabų, reikia nuoširdžiai padėkoti ne tik visiems teatro sambūris „Žaltvykslė“ aktoriams ir atlikėjams, bet ir visiems tiems, kurie kitokiais darbais prisidėjo prie sėkmingo šio spektaklio pasirodymo. Na, o režisierėi I. Čiapaitėi linkime ištermės ir kūrybinės ugnelės, kad mus ir toliau džiugintų savo gražiais sumanymais.



Iš kairės: Antanas (Tomas Umbrasas), Faibčikas (Linas Umbrasas) ir piršlys (Evaldas Girdžiūnas) ir Bekampienė (Danguolė Jonaitienė) nustebo išgirdę, kad Vincas dinga su visais pinigais. Jono Kuprio nuotraukos

LIETUVOS IR PASAULIO NAUJIENOS

Aptartas Lietuvos ir JAV bendradarbiavimas



JAV ambasadorė Deborah Ann McCarthy.

Vilnius (ELTA) – Dvišalius Lietuvos ir JAV santykius, ekonomikos ir energetinio saugumo klausimus Seimo pirmininkas Vydas Gedvilas aptarė su naująja JAV ambasadore Deborah Ann McCarthy. Pokalbio metu kovo 4 d. Seimo vadovas pristatė Lietuvos būsimą pirmininkavimą ES Tarybai ir jo prioritetus. V. Gedvilas ypač pabrėžė energetinių saugumą, kuris svarbus visos valstybės gerovei užtikrinti. Kaip pagrindines priemones šiam tikslui pasiekti V. Gedvilas paminėjo elektros jungčių su Švedija ir Lenkija, gamtinių dujų terminalo statybą, alternatyvių energetikos išteklių skatinimą.

Ambasada pareiškė protestą dėl Lietuvos vardo naudojimo

Londonas (BNS) – Lietuvos ambasada Londone pareiškė, jog Lietuvos vardo naudojimas Jungtinėje Karalystėje rengiamame grožio konkurse „Miss USSR“ ir lietuvių merginų kvietimas jame dalyvauti rodo nepagarbą Lietuvos nepriklausomybei ir išduoda atminimą tų žmonių, kurie kovojo ir žuvo už Lietuvos lais-

vę. Lietuvos diplomatai pareikalavo pašalinti Lietuvos vardą iš konkurso, kuriam organizatoriai suteikė netinkamą politinį ir istorinį atspalvį. Lietuvos Respublikos piliečiai, gyvenantys Jungtinėje Karalystėje, skundėsi, kad iškraipytai pateikiami Lietuvos Respublikos Sovietų okupacijos faktai.

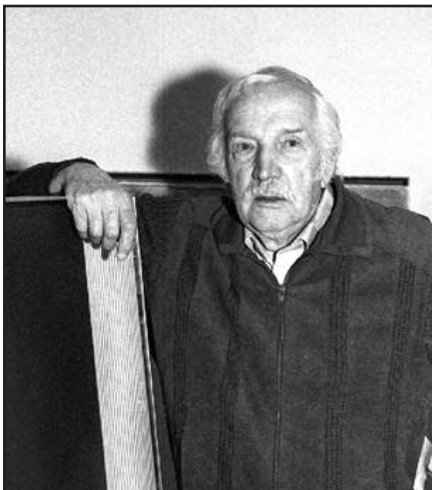
Teismui nepavyko apriboti Darbo partijos

Vilnius (ELTA) – Vilniaus apygardos teismas (VAT), nagrinėjantis Darbo partijos vadinamosios juodosios buhalterijos bylą, nepatenkino prokuroro Sauliaus Versecko prašymo dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo Darbo partijai ir laikinai

partijos veiklos neapribojo. Prašyta laikinai apriboti Darbo partijos veiklą, iki nuosprendžio įsiteisėjimo uždrausti pakeisti Darbo partijos juridinį statusą, ją panaikinti ar pertvarkyti.

Vilniuje minimas dailininko K. Žoromskio gimimo šimtmetis

Vilnius (ELTA) – Kovo 4 d. suka-ko šimtas metų, kai gimė vienas garsiausių ir talentingiausių Lietuvos dailininkų Kazimieras Žoromskis (1913–2004). Vilniuje, ant dailininko namų-muziejaus Kalinausko gatvėje sienos, buvo atidengta K. Žoromskio atminimui skirta lenta. Vienas garsiausių lietuvių išeivijos dailininkų K. Žoromskis gimė Smilgiuose (Panevėžio r.), studijavo Vilniaus ir Vienos dailės akademijose, gyveno ir kūrė Italijoje, Ispanijoje, Kolumbijoje, bet ilgiausiai – JAV. Į Lietuvą sugrįžo 1986 m. Tarptautinį pripažinimą dailininkas pelnė sukūręs savitą optinio meno kryptį – optinį impresionizmą.



K. Žoromskis. V. Gulevičiaus nuotr.

Heifetz konkurso laurai – japonų smuikininkei

Vilnius (ELTA) – Vilniuje kovo 3 d. pasibaigusio 4-ojo tarptautinio Jascha Heifetz smuikininkų konkurso nugalėtoja tapo japonė Mayumi Kanagawa. Jai atiteko ir pagrindinė Vilniaus miesto savivaldybės įsteigta 6,000 eurų (per 20,000 Lt) premija. Kas ketverius metus vykstančiame konkurse varžėsi devyni lietuviai ir

20 užsieniečių iš dvylikos šalių, nors į atranką pateko 35 smuikininkai. Konkurso vertinimo komisijai šįmet vadovavo pasaulinio garso smuikininkas Gidon Kremer. Baigiamajame koncerte laureatai griežė kartu su G. Kremer vadovaujamu kameriniu orkestru „Kremerata Baltica“.

Obama pasirašė įstatymą dėl biudžeto išlaidų sumažinimo

Washington, DC (ELTA) – JAV prezidentas Barack Obama pasirašė įstatymą, kuriuo bus smarkiai sumažintos šalies biudžeto išlaidos, o tai, anot prezidento, gali pakenkti JAV ekonomikai. Prieš dvejus metus parengtas įstatymas numato, kad JAV federalinio biudžeto išlaidos šiais metais bus apkarpytos net 85 mlrd.

JAV dol. B. Obama pabrėžė, kad toks išlaidų sumažinimas atsilieps JAV ekonomikai – jos augimas gali sulėtėti daugiau kaip 0,5 proc., o 750,000 gyventojų gali prarasti darbą. Demokratams ir respublikonams per žūtbutines derybas nesusitarus dėl švelnesnių priemonių įstatymas kovo 1 d. įsigaliojo automatiškai.

Latvija oficialiai paprašė leisti įsivesti eurą

Ryga (BNS) – Latvija oficialiai prašo Europos Komisijos patikrinti, ar šalis atitinka finansinius reikalavimus, tarp jų dėl šalies išiskolinimo, kurie leistų Rygai įsivesti eurą nuo 2014 m. Šis žingsnis buvo nuspėjamas, nes Latvija iš esmės atitinka reikalavimus, tarp jų dėl valstybės išiskolinimo lygio, biudžeto deficito

ir infliacijos. Kita vertus, apklausos rodo, kad beveik du trečdaliai Latvijos gyventojų nepitaria stojimui į euro zoną. Europos Komisija ir ECB dėl Latvijos prašymo veikiausiai apsispręs birželį. Jei Latvijos prašymas būtų patenkintas, ji taptų 18-ąja euro zonos nare.

Putin mini pirmąsias trečios kadencijos metines

Maskva (AFP-BNS) – 60-metis buvęs Sovietų Sąjungos KGB agentas triuškinamai laimėjo pernai kovo 4 dieną vykusius Rusijos prezidento rinkimus, surinkęs 63,6 proc. balsų, įveikęs kelis kitus silpnus kandidatus, kurie atsisakė nuo debatų su V. Putin bet kokių klausimų. Tuoju po savo išrinkimo jis ėmėsi ryžtingų veiksmų: Kremlius prastūmė parlamente teisės aktus, numatančius milžiniškas baudas negavusiems leidimų burtis protestų dalyviams, o lėšų

iš užsienio gaunančius pilietinės visuomenės judėjimus įpareigojo deklaruoti esant „užsienio agentais“, kas Rusijoje prilygsta įvardijimui šnipais. Autoritetingo Levados centro atlikta apklausa rodo, kad 65 proc. respondentų įsitikinę, jog per pastaruosius metus V. Putin dėl savo šalies nuveikė daugiau gera negu bloga. Tik mažiau nei penktadalis apklaustųjų laikėsi nuomonės, kad V. Putin griaua Rusiją.

Protestai sustabdė Berlyno sienos griovimą

Berlynas (ELTA) – Protestuotojai kovo 1 d. sustabdė vienos Berlyno sienos dalies griovimo darbus. Apie 300 protestuotojų susirinko prie 1,3 kilometro ilgio Berlyno sienos dalies ir suformavo žmonių grandinę. Dalį išlikusios istorinės sienos planuojama nugriauti, kad būtų galima nutiesti privažiavimą prie netoliese planuojamo statyti prabangaus daugiabučio. Po kelias valandas trukusios demonstracijos policija galiausiai pranešė, kad griovimas laikinai stabdomas.



Protestai Berlyne. ELTA nuotr.

JAV ir Pietų Korėja pradėjo karines pratybas

Seulas (ELTA) – Tvyrant įtampai Korėjos pusiasalyje, JAV ir Pietų Korėjos ginkluotosios pajėgos pradėjo bendras karines pratybas. Jos truks du mėnesius. Pietų Korėja „Foal Eagle“ pratyboms sutelkė mobilizavo 200,000 karių. JAV nu-siuntė 10,000 karių. JAV svarsto nu-

siųsti ir lėktuvnešį bei nematomus naikintuvus ir B-52 tipo bombonešius. Padėtis Korėjos pusiasalyje po vasario 12-ąją Šiaurės Korėjos įvykdyto trečiojo branduolinio bandymo yra labai įtempta. Š. Korėja užsini-nė, kad planuoja naujus bandymus.

Pareikštas nepasitikėjimas prezidentu V. Klaus

Praha (BNS) – Čekijos parla-mento Aukštieji rūmai kovo 4 d. pareiškė nepasitikėjimą prezidentu Vaclav Klaus, leisdami kelti jam kaltinimus valstybės išdavyste. Konstitucinis Teismas turės išaiškinti, ar V. Klaus nepažeidė Konstitucijos sausio mėnesį, suteikdamas prieštarin-gai sutiktą amnestiją daugiau kaip 6,000 kalinių, ir priimdamas kitus sprendimus. Didžiausia bausmė, jei prezidento kaltė pripažįstama, – yra ne tik tarnybos, bet ir prezidento

pensijos netekimas, be to toks asmuo nebegalėtų siekti prezidento posto ateityje. Tiesa, V. Klaus tai nebūtų jau tokia baisi bausmė, nes ketvirtadienį baigiasi jo antroji ir paskutinė kadencija. Tačiau tai būtų smūgis dešiniųjų ekonomisto savigarbai, ypač palyginus su jo pirmtaku Va-clav Havel, kuris minimas su didele pagarba. Penktadienį Čekijos prezi-dento poste V. Klaus pakeis buvęs ministras pirmininkas, kairiųjų at-stovas Miloš Zeman.

ŠVENTADIENIS

Reikia pagalbos
3 Gavėnios sekmadienis

JAMES MARTIN, SJ

Malda nusivylusiam katalikui

Brangusis Dieve, kartais aš labai nusiviliu Tavo Bažnyčia. Žinau, kad nusiviliu ne aš vienas. Tiek daug Ta-vo Bažnyčią mylinčių žmonių jaučia-si nusivylę Kristaus Kūnu žemėje. Kunigai ir diakonai, vienuoliai – bro-liai ir seserys – gali taip pat jaustis nusivylę. Esu tikras, jog net vysku-pai ir popiežiai kartais pasijunta nusivylę. Mes vis labiau jaudinamės, rūpinamės, nerimaujame ir pyksta-me, o kartais ir piktinamės, nes Tavo dieviškoje institucijoje, mūsų na-muose, yra daug nuodėmingų žmo-nių. Visai kaip aš. Tačiau labiausiai nusiviliu, kai matau, kad yra dalykų, kuriuos reikia keisti, o aš neturiu tam galios.



Taigi, o Dieve,
man reikia Tavo pagalbos.

Padėk man atsiminti, kad Jėzus pažadėjo, jog jis bus su mumis iki laikų pabaigos ir kad Tavo Bažnyčiai visada vadovauja Šventoji Dvasia, net jei man nelengva tai išvelgti. Kar-tais pasikeitimai įvyksta staiga, ir Dvasia mus nustebina. Bet dažniau-siai pokyčiai Bažnyčioje vyksta lėtai – Tavo, Dieve, – ne mano – laiku. Padėk man būti tikram, kad grūdai, kuriuos su meile sėjau į Tavo Baž-nyčios dirvą, vieną dieną sužydės.

Taigi suteik man kantrybės.

Padėk man suprasti, kad visais laikais Tavo Bažnyčioje būta ginčų ar nesutarimų. Jie siekia laikus, kai dar Petras ir Pauliaus ginčijosi tarpusa-vyje. Ir niekada nebuvo taip, kad Tavo Bažnyčios nariai būtų buvę be nuodėmės. Pradedant Petru, išsiža-dėjusiu Jėzaus, Jam kenčiant. Kodėl šiandien Bažnyčia turėtų būti kito-kia nei tuomet, kai joje dar būta žmo-nių, pažinojusių Jėzų žemėje?

Suteik man išminties.

Padėk man pasitikėti Prisikė-limu. Prisikėlęs Kristus mums pri-mena, kad visada esama vilties ir ko nors naujo. Mirtis niekada nėra pa-

skutinis žodis mums, kaip ir neviltis. Padėk man prisiminti, kad savo mo-kiniams pasirodęs prisikėlęs Kristus buvo su nukryžiuavimo žaizdomis. Kaip Kristus, taip ir Bažnyčia, visada yra žaizdota, bet visada neša malonę.

Suteik man vilties.

Padėk man tikėti, kad Tavo Dva-sia gali padaryti viską: iškelti šven-tuosius, kai mums jų labiausiai rei-kia, suminkštinti širdis, kai jos, regis, užkietėja, atverti protus, kai, regis, jie užsidaro, įkvėpti pasitikėji-mą, kai viskas atrodo prarasta. Pa-dėk mums padaryti tai, kas atrodo neįmanoma, iki tol, kol nepadaryta. Juk ta pati Dvasia, kuri atvertė Pau-lių, įkvėpė Augustiną, pašaukė Pran-ciškų Asyžietį, paskatino Kotryną Sienietę, pagudė Ignacą Lojolą, su-ramino Teresę Lizjietę, išjudino Joną XXIII, lydėjo Kalkutos Teresę, stipri-no Dorotėją Deį ir drąsino Joną Paulių II, – ta pati Tavo Dvasia yra su mumis ir šiandien, nepraradusi nė trupučio savo galios.

Suteik man tikėjimą.

Padėk man prisiminti visus Tavo šventuosius. Daugumai jų buvo daug blogiau nei man. Kartais jie nusivil-davo Tavo Bažnyčia, kartais grūmėsi su ja ar būdavo jos persekiojami. Baž-nyčios vadovų sprendimu Joana Ar-kietė buvo sudeginta ant laužo. Igna-cas Lojola buvo įmestas į inkvizicijos kalėjimą. Marija MacKillop buvo ekskomunikuota. Jeigu jie galėjo pasitikėti Tavo Bažnyčia tų sunkumų sukuryje, vadinasi, galiu ir aš.

Suteik man drąsos.

Padėk man išlikti ramiam, kai žmonės sako, kad aš nepriklausau Bažnyčiai, kad esu eretikas, nes mė-ginu ką nors keisti, kad būtų geriau, arba kai sako, kad nesu geras katali-kas. Aš žinau, kad buvau pakrikšty-tas. Tu, Dieve, pašaukei mane vardu į savo Bažnyčią. Iki paskutinio atodū-sio padėk man prisiminti, kaip šven-tieji Krikšto vandenys priėmė mane į Tavo šventą nusidėjėlių ir šventųjų šeimą. Tegul balsą, pašaukusį mane į Tavo Bažnyčią, aš girdėsiu, kai kiti balsai man sakys, kad nesu ten lau-kiamas.

Suteik man ramybę.

Labiau už viską prašau: padėk man visas savo viltis sudėti į Tavo Sūnų. Mano tikėjimas yra Jėzuje Kristuje. Suteik man tik jo meilę ir jo malonę. Vien to man pakanka.

Dieve, padėk man ir savo Bažny-čiai.

Amen.

James J. Martin, SJ – rašytojas, jėzuitų žurnalo „Amerika“ kultūrinės dalies redaktorius.

Iš anglų kalbos išvertė
t. Vidmantas Šimkūnas, SJ

Garbinga
dr. Kazio Bobelio sukaktis



Savo 90-ąjį gimtadienį minintis dr. K. Bobelis yra geras kalbėtojas.

EDVARDAS ŠULAITIS

Apie dr. Kazį Bobelį, kuris š. m. kovo 4 d. švęs ne tik savo var-dadienį, bet ir garbingą 90 metų jubiliejų, nelengva rašyti, nes kad ir kiek besistengtume, negalėtu-me išvardyti visų jo darbų. Tai retų gabumų žmogus, visą savo gyvenimą pašventęs Lietuvos, o ilgą laiką – ir medicinos reikalams.

Gimęs 1923 m. kovo 4 d. Kaune, Lietuvos kariuomenės savanorio, pulkininko Jurgio Bobelio (1885–1954) šeimoje, Kazys baigė Kauno J. Jablonskio pradžios mokyklą ir „Aušros“ berniukų gimnaziją. Kai 1941 m. vyko lietuvių sukilimas, jis aktyviai dalyvavo kovoje prieš bolše-vikus. Kai naciai likvidavo Laikinąją vyriausybę, K. Bobelis reiškėsi anti-nacinėje veikloje. Nors buvo dar visai jaunas, jau tada jam rūpėjo Lie-tuvos likimas.

Mediciną K. Bobelis pradėjo stu-dijuoti Vytauto Didžiojo universitete, vėliau, pasitraukus iš Lietuvos, mokslus tęsė Grazo (Austrija) ir Tiu-bingeno universitetuose. 1948 m. ap-gynė medicinos mokslų daktaro di-sertaciją su *Maximum cum laude* Eberhard-Karls universitete.

1949 m. pavasarį K. Bobelis atvy-ko į JAV, apsigyveno Čikagoje. Kurį laiką dirbo įvairiose medicinos įstai-gose, ėgijo chirurgo specialybę. 1953 m. pradėjo privačią chirurgo prakti-ką Čikagoje ir jos pašonėje esančia-me Elgin mieste. 1962–1972 m. buvo Čikagos medicinos mokyklos ir Lo-yola University klinikinės chirur-

gijos profesorius. 1978–1991 m. vertė-si privačia medicinos praktika Flo-rida valstijoje.

Dar studijuodamas K. Bobelis aktyviai reiškėsi lietuviškoje ir ame-rikietiškoje veikloje, buvo Pasaulio lietuvių gydytojų sąjungos narys. Jis atkūrė Ateitininkų federaciją JAV, vadovavo Čikagos ateitininkams. 1969–1979 m. buvo Amerikos lietuvių tarybos pirmininkas. Nuo 1979 iki 1992 m. – Vyriausiojo Lietuvos išlais-vinimo komiteto (VLIK'o) pirminin-kas. Tuo laikotarpiu K. Bobelis daug keliavo ir rūpinosi Lietuvos Nepri-klausomybės atkūrimu, apie tai kal-bėdamas įvairiose konferencijose.

1992 m. K. Bobelis grįžo į Lie-tuvą, 1992–2004 m. buvo VI, VII, VIII ir IX LR Seimo narys. 1992–1996 m. – Seimo Užsienio reikalų komiteto pir-mininkas. 1997 m. jis kandidatavo į Lietuvos prezidentus.

Už savo veiklą K. Bobelis įvertin-tas ne vienu valstybiniu apdovano-jimu. Čia paminėsime keletą – Vyčio kryžiaus ordinu ir Vytauto Didžiojo ordino Komandoro didžiuoju kryžiu-mi. Jis yra Marijampolės miesto gar-bės pilietis.

Su žmona Dalia (irgi visuomenės veikėja) užaugino dukras Aldoną, Aleną, Rūtą, sūnus Algį ir Joną.

Sveikiname gerą bičiulį dr. K. Bobelį su garbingu gimtadieniu. Šiuo metu jis rengia net dvi atsimini-mų knygas. Nepamiršta dr. K. Bo-belis ir Lietuvos. Joje lankėsi pernai, o ir šiemet jis rengiasi ten nukeliau-ti. Linkime šiam nepailstančiam vei-kėjui geros sveikatos ir ištvermės.



Dr. K. Bobelis (d.) uždaromajame VLIK'o seime Vilniuje, 1992 m. gegužė. Šalia jo – žymus JAV lietuvių veikėjas a. a. dr. Leonas Kriaučeliūnas. Kairėje – Lietuvos Aukš-čiausiosios Tarybos pirmininkas prof. Vytautas Landsbergis.

Edvardo Šulaičio nuotr.

KELEIVIAI

9

VYTAUTAS VOLERTAS

– Iš kur žinai, kad ieškojau? – Alfiejus džiaugėsi, kad ją užtiko, bet kartu buvo nelaimingas, kad ši driskė išpėjo jo mintis.

– Nuo kalnelio mačiau, kaip švendrės judėjo. Tai dėl ko po jas narstei? Nei vogti, nei plėšikauti didikams nereikia, tik slapтус reikalus tvarkyti.

– Nutilk su tokiom kalbom, – lyg žarija užsiplieskė Alfiejus. – Kokius slapтус reikalus galėčiau su tavim, nususele, tvarkyti?

– Reikalų būna ir vienokių, ir kitokių, būna gerų, būna blogų. Tvarko ir turtuoliai, tvarko ir nususėliai. Reikalai buriasi pagal žmogų. Taigi ar savo reikalus švendrėse užkišai, ar dar nešiojiesi?

– Gal mano sūnų šiandien matei? Tik nemeluok, kalbėk teisybę.

– Jauni vyrai apie mano gūžtą nesimaišo. Jie slenka kitur.

– Neerzink manęs. Matei ar nematei?

– Nemačiau, kaip aš matysiu? Jis didelius darbus dirba, moterims neturi laiko. Nei jaunoms, nei senoms.

– Nieko nedirba, tik pasauly maišosi ir kitiems trukdo dirbti.

– Dirba, Alfiejau. Raštus aiškina, apie naują gyvenimą pasakoja. Po mirties dorai vargusių laukia dangus, kur visko pilna. O ką sako patys turtingiausi ir daugiausia raštus skaitę žydai? Mirei, ir baigta, šneka jie. Jei dorai gyveni, tai žemėje būsi atlygintas.

– Sadukėjai, mokyčiausi taip skelbia.

– Ką aš padariau, kad man tik šia trobele ir vargu atlygino? Nieko neturiu. Tiesa, laikausi švarią drobę, kurioje mane įvynios ir duobėje paguldys ar pasodins prieš užklojant žeme su akmenimis. Kuo nusikaltau, kad tik tiek užsidirbau? Sadukėjams – gal ir tau, Alfiejau, – čia visko užtenka. Už ką tau gausiai atlygino, už muitinę? Viskas, ką tavo sūnaus Mokytojas skelbia apie kupranugarį ir adatos ausį, yra teisybė. Šią teisybę Matas kartoja, o aš kaip tik ieškau tokios teisybės, ne sadukėjų.

– Ieškok, ieškok šios teisybės. Sau ieškok teisybės, o man – sūnaus. Suradusi gerai pasiklausyk, kiek jis prisapnavo, tada pasakyk, kad namuose laukia tėvas.

– Nerasi jo, Alfiejau. Pasaulis yra platus ir ilgas, niekas nematė jo galo, o Mokytojas su apaštalais po jį visur keliauja. Tai kaip Matą rasi? Jis – su jais visais.

– Ne aš rasiu, tu rasi. Žmonės apie juos daug kalba, žino, kur buvo, kurion pusėn išėjo. Tavo ausys, Zafara, didelės, girdi žemėje erškėčių šaknų šliaužimą. Tą klajoklių būrį jau buvai kartą sutikusi. Paieškok, iš jų prisiklausysi apie teisybę ir sūnui perduosi mano žinią. Matas čia buvo, tik šįryt išėjo. Todėl negalėjo labai toli nukeliauti. Paieškok, Zafara. Aš tau prie drobulės, kurią pakasynoms laikai, skarą pridėsiu. Balta, vilnonė.

– Pavargusi, kojos į akmenis apdaužytos, padai suskilę. Vaikštau ir kenčiu. Tiek man skyrė sadukėjai atlyginimo.

– Sadukėjai tau nieko nedavė ir nieko neatėmė. Jie neturi tokios gud-

rios galvos ir tiek turto. Kojos tavo... Matau, apdaužytos. Gausi naujus sandalus, eisi ir nejausi, kad savo kojomis mini. Kelionei pridėsiu ožkos sūrio, džiovintos avienos, kad nereikėtų valgio elgetauti. Net trijų denarų prie visko nepagailėsiu.

Jie, žinoma, susitarė. Sandalai, skara, denarai, sūris su aviena... Už tiek galima pasauly pasizvalgyti, žmonių kalbų pasiklausyti, o dabar kaip tik visi daug erzeliuoja, pyksta, si, baras, rankomis skerėčioja. Pasaulis siūbuoja, linguoja kaip valtis Genezareto ežere. Darbai užmiršti, tarp kviečių keroja usnys, palaidi vaikai landžioja po svetimus sodus, net moterys tarpusavy pirštais bado, si, koliojasi, spjaudosi. Vieni spėlioja, kad Dangiškas Tėvas Palestinoje žmonėms sumaišė protus. Rabinas mano, kad jie patys išprotėjo, o treči kryžstauja, kad linksmesnių laikų dar nėra buvę.

Kitą rytą Zafara, susirūpinusi, sulinkusi tarsi šaka, išsiruošė kelionėn. Alfiejus pažadus tesėjo, be to, įdavė sūnui skirtą laišką. Dėl laiško jis vakar iki vėlumos sėdėjo pas šimtininką. Pats Alfiejus rašyti nemokėjo, o šimtininkas buvo patikimiausias žmogus, galįs paslaptis laikyti. Be to, jis turėjo antspaudą ir žinojo, kaip laišką užlakuoti.

Alfiejus, išleidęs Zafarą ir prisėdęs pailsėti, jautėsi nelaimingas, artimųjų apleistas žmogus. Jei Matas iš tikrųjų pakriko, kas bus su sukaupu turtingu gyvenimu? Platūs namai ir sodai, pajamos iš muitinės... O gal ne pajamos, bet prakeikimas iš jos? Šį uždarbį žmonės smerkia. Visomis galiomis nekenčia Romos, o čia štai ir yra tarnyba romėnams. Aplinkiniai tik tada su Alfiejum bendrauja, kai atsiranda koks nors reikalas ar nauda. Kai, pavyzdžiui, jis darbininkus samdo, kai rudenį šventei pernykščio vyno negaili.

Gal prakeikimas. Kol su muitine

AKIŲ LIGOS

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER
Akių ligos – chirurgija
150 E. Huron, Suite 1000
Chicago, IL 60611
Valandos susitarus
Tel. 312-337-1285

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DANTŲ GYDYTOJAI

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

Dr. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101
Valandos susitarus

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų skausmų gydymas

ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLIŲ LIGOS

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

ADVOKATAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

neprasidėjo, buvo tvirtas ir sveikas, o šiandien dar netikros senatvės amžiuje jau kasdien jam iš paskos mirtis kaulėtais padais trinksi. Kitiems tai paslaptis, bet Alfiejus šitai gerai žino. Kai jį paguldys Mato neprisišaukus, kas tada? Viskas klius padaužai dukrai ir jos žioplam sugulovui.

Zafara, šlepsėdama naujais sandalais ir čiulpdama džiovintos avienos gabalėlį, taip pat nebuvo linksma. Tik noras išgirsti tą garsųjį Mato Mokytoją, kalbantį apie teisingumą

ir vargingųjų atlygį po mirties, ją išstūmė šion kelionėn. Ne sandalai, ne vilnonė balta skara, tik dvasiai šilumos ieškojimas. Atstumtosios likimas tarp šiurkščių žmonių sunkiai slėgė. Kada ir kodėl atsirado negerovė pasaulyje?

Begalvodama Zafara sustingo – tokia baisi mintis blykstelėjo jos galvoje. Dievas kūrė šviesą ir tamsą, žemę ir vandenį, augmeniją ir gyvius, sukūrė ir liepė jiems gyventi.

Bus daugiau.

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkraustymą 1-708-599-9680

ATLANTIC Express Corp.

SIUNTINIAI
Lithuania, Latvia, Estonia

Siuntinių priėmimo vietos:

Atlantic Express Chicago, 2719 W. 71 St., Chicago, IL 60629 Tel: 773-434-7919
Lithuanian Plaza, 9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 Tel: 708-599-9866
Kunigaikščių Užeiğa, 6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501 Tel: 708-594-5622
Bočių Menė, 14911 127th St., Lemont, IL 60439 (Dirba tik savaitgaliais)
Old Vilnius Café, 2601 75th St. Suite B, Darien, IL 60561 Tel: 630-324-6811
Rūta, 6551 South Cass Ave., Westmont, IL 60559 Tel: 630-964-7882
Always With Flowers, 1138 B S. State St., Lemont, IL 60439 Tel: 630-257-0339
Eurus Deli, 22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137 Tel: 630-469-4290
Kalyna, 338 S. Rohlwing Rd., Palatine, IL 60067 Tel: 847-776-7766
Balalaika Mundelein, 368 Townline Rd., Mundelein, IL 60060 Tel: 847-566-6660
Kalinka, 714 S. Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089 Tel: 847-793-1000
Back to Nature, 303 E. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090 Tel: 847-520-7777

Asmeninių siuntų tel.: 708-907-3000

Siuntinių paėmimas iš namų: 630-774-2136

Centrinio ofiso adresas.: 8801 S. 78th Ave, Bridgeview, IL 60455

Kelionė į San Francisco



Gintarė Meižytė prie „Golden Gate“ tilto, San Francisco.

GIN TARĖ MEIŽYTĖ

Gintarė pernai baigė Kristijono Donelaičio lituanistinę mokyklą (Washington, DC), o šiemet dirba šioje mokykloje mokytojos padėjėja. Jai puikiai sekasi, nes moka ir mėgsta bendrauti su mažais vaikais, moka juos auklėti ir ugdyti, kadangi šeimoje auga su jaunesne sesute. Gintarė yra darbšti, siekianti daug žinoti ir išmokti. Ji su šeima mėgsta keliauti. Paskutinė įspūdinga kelionė buvo po San Francisco miestą. Šios neužmiršamos kelionės įspūdžiais Gintarė dalijasi su skaitytojais.

Mūsų kelionė į San Francisco prasidėjo Reno, Nevada, spalio mėnesį, kai išsinuomavome patį keisčiausią automobilį.

– Rimtai? Toks didžiulis automobilis? Ir dar tokios žydros spalvos? – nustebau. Nors žydra yra graži spalva, galingam ir dideliui automobiliui ši švelni spalva netiko.

– Kai išsirinkom „Pick a Car“ („išsirink paslaptinę automobilį“), manėm, kad gausime nedidelį automobilį... Tai gal ir geriau, – apžiūrinėdama išnuomotą automobilį sakė mama.

– Oho! Policija važinėja „Crown Victoria“ automobiliais. Čia tai bent! – paaiškino tėtis ir patenkintas išsoko į automobilį.

Aš pramiegojau visą mūsų ilgą keturių valandų kelionę į California. Atsikėliau, kai sustojome prie viešbučio. Įsikūrėme, skubiai nusiprausėme ir išvykome pasižvalgyti. Nuo viešbučio tebuvo 15 minučių kelio iki San Francisco. Pakeliui link Golden Gate tilto stebėjau, kaip migla, tarytum šalančias upelis, lėtai slinkdamas link mūsų, apgaubia kalną ir medžius. Prie pat Golden Gate tilto tėvelis staiga pasuko į dešinę, į Sausalito miestą.

– Ką darai? Aš maniau, kad mes važiuojame į San Francisco!? – nustebusi sušukau.

Iš tiesų mano tėtis važiavo iki tilto apžvalgos vietos. Kai pastatėme automobilį aikštelėje, mama, norėdama išlipti, atidarė duris. Vėjas buvo toks stiprus, kad vos nenutraukė durų kartu su jos ranka. Laikydamosi už durų, ir aš bandžiau išlipti iš automobilio, saugodamasi, kad vėjas nebandytų ir mano rankos kartu su durimis pasiimti. Vėjas buvo toks stiprus, kad jis mamai, pagaliau išlipusiai į lauką, akimirksniu nuplėšė vieną auskarą.

Nusprendėme rasti geresnę apžvalgos vietą. Reikėjo lipti iki pat skardžio viršaus, užtat nuo ten gerai matėsi Golden Gate tiltas. Buvo gana šalta, ir mama prisiminė, kad į bagažinę įdėjo mums megztinius ir striukes. Šiltai apsirengusi nubėgau greičiau už tėvelius į apžvalgos vietą.

Lipti į viršų buvo sunku, kadangi siautė smarklus vėjas – buvo net baisu. Mes laikėmės už tvoros, kad vėjas nenupūstų nuo skardžio ar patys neužkliūtume už ko nors ir nenukristume. Kai pagaliau pasiekėme viršūnę, atsidusau. Tiltas buvo toks nuostabus, įspūdingas ir didelis. Jis buvo pats ilgiausias kabantis tiltas pasaulyje nuo jo pastatymo 1937 metais iki 1964 metų. Nors Golden Gate tiltas tik perėmė įlankos Golden Gate vardą, vis tiek pamatyti buvo verta, nes jis nuostabus ir jį prisiminsiu ilgam. Apžiūrėję nusifotografavome, nes norėjome įamžinti tą didybę. Važiuoti Golden Gate tiltu nebuvo taip įdomu dėl tirštos miglos, kuri trukdė matyti Alcatraz.

Alcatraz – sala, kurioje yra seniai pastatytas vienas iš didžiausių kalėjimų pasaulyje. Dabar jis jau nebenaudojamas, bet leidžiama turistams jį apžiūrinėti. Iš šio kalėjimo neįmanoma buvo pabėgti. Vanduo aplink salą yra toks šaltas, o srovė tokia stipri, kad net jei ir bandydavo koks pabėgėlis nuplaukti iki San Francisco arba kitos žemės, sušaldavo ir nuskęsdavo pusiaukeyje. Alcatraz įdomus tuo, kad saloje beveik kartu su nusikaltėliais gyvendavo sargai su savo šeimomis. Kalėjime sėdėjo daug įžymių kalinių kaip Al Capone ir George „Machine Gun“ Kelly.

Neilgai pavažiavę atvykome į kažkokį miestelį. Kol tėvai bandė surasti žemėlapyje, kur mes esame, aš žvalgiausi aplinkui. Paaiškėjus, kad važiuojame vėl link tilto nuo San Francisco, suradome artimiausią kelią grįžti atgal į miestą. Pravažiavome pro didžiulius, gražius namus, stovėjusius abipus kelio. Kiekvienas namas buvo vis kitoks, su gražiais sodais ir kiemais. Stebėjausi ir mažiau, kaip smagu būtų gyventi taip turtingai.

Pravažiavome Golden Gate parką, kuriame žmonės leido aitvarus, valgė atsisėdę ant žemės, bėgiojo. Mes taip įsistebeilėję aplinkui žvalgėmės, kad net nepajutome, kaip nuvažiavome į Mažąją Italiją. Mažoji Italija yra miestelio dalis su daug itališkų restoranų, kepyklų bei

parduotuvių. Ten gyvena daug italų. Mums patiko viena graži kavinukė, tad nusprendėme pastatyti automobilį ir į ją užsukti. Sumanėme užkąsti kokią nors saldumyną prieš pasivaikščiojimą po San Francisco. Kavinėje mama užsisakė šiltą, tik ką iškeptą lazdyno riešutų sviesto „Nutella“ pyragėlį. Kai mama nematydavo, aš ir tėtis nugriebdavome po gabalėlį. Tėtis užsisakė skaniai atrodantį šokoladinį saldumyną, kuris buvo kietas ir neskanus, o aš užsisakiau įdomiai atrodantį šokoladinį pyragėlį, apibarstytą šokoladu, kurį iškeičiau į mamos pyragėlį.

Pasisotinę ėjome link aukšto bokšto, kuris atrodė labai svarbus – tai turistų pamėgtas Coit bokštas. Nors ir pagalvojome, kad bus turistų spūstis, vis tiek norėjome apžiūrėti tą vietelę, sužinoti, kodėl bokštas toks svarbus. Eidami viena San Francisco gatve, pagaliau pasiekėme aukščiausią stačios gatvės vietą, nuo kurios netoli buvo Coit bokštas. Stai ga pamatėme, kaip vyras, atvažiavęs pasiimti savo vaiką iš mokyklos, statė automobilį. Stebėjomės, kaip gražiai ir greitai jis šonu jį pastatė tokioje pavojingoje vietoje, ant tokio

stataus kalno.

Pamatę kitus turistus, lipančius laiptais link bokšto, nusprendėme eiti paskui juos. Laiptai vingiavo tarp medžių ir vedė mus į gražią vietovę. Suradę takelį, kuris atrodė toks mįslingas ir dailiai išpuoštas rožėmis bei kitomis skaniais kvepiančiomis gėlėmis, augančiomis arka virš takelio, keliavome toliau. Sutikti vietiniai žmonės sakė, kad takelis veda į Fisherman's Wharf prieplauką. Fisherman's Wharf yra turistų labai mėgstama vieta, kurioje daug žvejų pardavinėja visokias jūros gėrybes. Nusprendėme Fisherman's prieplauką aplankyti vėliau, kai apžiūrėsime Coit bokštą. Pasiekę bokštą, pamatėme ilgą žmonių, laukiančių lipti į viršų, eilę. Nusprendėme grįžti atgal prie gražiojo takelio. Vėliau sužinojome, kad Coit bokštas yra gražus, aukštas pastatas, pastatytas vienos ugniagesės atminimui.

Eidami stačiu takeliu žemyn nuo kalno, matė



Dennis, Vaida ir Gintarė Meižytė.

A † A
ROMANA PAULIENĖ
JONAUSKAITĖ

Mirė 2013 m. kovo 1 d.
Gyveno LaGrange Park, IL, anksčiau Clarendon Hills, IL ir Muskegon, MI.
Gimė Lietuvoje.
Nuliūdę liko: sūnus Saulius su žmona Mary, duktė Dalia Ritter su vyru Gary, sūnus Tomas su žmona Heide; 3 anūkai; brolis Vitas Jonauskas su šeima; sesuo Brigita Tamulionienė su šeima bei kiti giminės.
A. a. Romana buvo žmona a. a. Leonardo.
Velionė bus pašarvota antradienį, kovo 5 d. nuo 3 val. p. p. iki 8 val. vakaro Petkus Lemont laidojimo namuose, 12401 S. Archer Ave. (arti Derby Rd.), Lemont.
Laidotuvės įvyks trečiadienį, kovo 6 d. 10:30 val. ryto Petkus Lemont laidojimo namuose vyks religinės apeigos. A. a. Ramona bus palaidota Šv. Kazimiero kapinėse.
Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600 arba
www.petkusfuneralhomes.com

me nepaprastus sodus ir namus, kurie buvo tokie ypatingi ir taip išpuošti. Tai buvo nuostabus reginys. Kiek darbo ir laiko reikėjo visa tai sukurti ir išsaugoti!

Man dar padarė didelį išpūdį skraidantys virš galvų paukščiai. Iš pradžių girdėjosi įkyrūs, nuolat čirpiantys garsai. Dažnai matėme paprastus paukščius, bet kai tik pakėliau galvą pažiūrėti į tuos triukšmadarius, pamačiau, kad jie nebuvo paprasti paukščiai. Jie buvo įkyrios, triukšmaujančios papūgos, laisvai skraidančios ir gyvenančios, lyg San Francisco tai būtų normalu! Nufotografavę paukščius, nusileidome kitais laiptais. Šie laiptai buvo pritvirtinti ant plikos uolos ir kaban-tys gana aukštai nuo žemės. Matėsi visas kelias, žemyn besileidžiantis nuo skardžio. Mama išsigandusi greitai, ristele nusileido laiptais. Kai nusileidome į apačią, atsidūrėme labai arti didelės „Levi“ parduotu-vės/fabriko. Nusifotografavę prie „Levi“ ženklų, ėjome artyn prieplau-kos Pier 39 pažiūrėti ruonių ir pamatyti Alcatraz.

Staiga tėtis prisiminė, kad sumo-kėjome už dvi automobilio stovėjimo valandas ir kad jos beveik praėjo. San Francisco labai sunku surasti gerą vietą automobiliams pastatyti, nes labai daug turistų. Susitarėme, kad mudvi su mama susitiksimė su tėčiu vėliau prie Pier 39. Jis sakė, kad paskambins mums, kai ten bus. Jis nubėgo link automobilio, ir kai jau jo nebesimatė, su mama pamatėme, kad abiejų telefonai baigia išsikrauti. Ti-kėdamosi, kad vienas iš telefonų iš-silaikys iki tėtės skambučio, pradėjo-me eiti link Pier 39. Vos tik ten atsi-radome, nuėjome į artimiausią par-duotuvę nusipirkti suvenyrų ir dar vieną naują šiltą megztinį, nes tas, kurį nešiojau, buvo per šaltas. Nusi-pirkusi megztinį, išėjau iš parduotu-vės paskambinti tėveliui ir paklaus-ti, kur jis yra, kai pamačiau jį einan-tį link manęs. Tai pasisekė, nes mobi-lusis buvo beveik išsikroves! Visi nuėjome pažiūrėti ruonių, kurie bu-vo tokie puikūs! Jie vienas kitam vis šūkavo ir šokinėjo į vandenį.

Kitą dieną atsikėlėme anksti. Mūsų tikslas buvo pamatyti kuo dau-giau San Francisco miesto. Aš labai norėjau užsukti į kinų rajoną ir ten pavalgyti pusryčius. Miestelis buvo labai didelis, ryškiaspalvis ir įdo-miai papuoštas.

Po mūsų trumpo pasivaikščioji-mo gatvėmis tėtis grįžo paimti auto-mobilio ir nuvežti mus į Muir parką. Kelias į ten buvo labai miglotas, sta-tus ir vos užteko vietos prasilenkti su kitu automobiliu. Be to, pakelyje sutikome pakvaišusių žmonių, kurie ėjo pėsčiomis. Vienoje pusėje kelio buvo skardis, o kitoje – akmenys. Bu-vo galima matyti vos tik kelios pėdos už automobilio priekio. Tai gąsdino tėtį, kuris gąsdino ir mus, nes jis vai-ravo. Jei vairuotojas išsigandęs, tada yra problema. Kai pagaliau atvažia-vome į parką, tėčio baltos rankos, gniaužusios vairą, palaipsniui atga-vo įprastą spalvą.

Muir parkas buvo labai gražus. Medžiai aukšti, kaip pastatai, kai ku-rie net storesni nei penki vyrai kartu sustačius. Nusipirkę Redwood me-džio sėklą, grįžinėjome link miesto. Mieste norėjome pavažiuoti keltuvu ir pamatyti „Ghirardelli“ šokolado fabriką. Pasiekę „Ghirardelli“ suži-nojome, kad tai nėra fabrikas, o di-džiulis restoranas ir parduotuvė. Tėvelis sakė, kad jis nenori eiti į par-duotuvę, todėl nusprendė laukti ilgo-je žmonių eilėje, kad pakiltume kel-tuvu, o mes linksmi rinkome dova-nas ir lauktuves. Nusipirkusios bėgo-me atgal pas tėvelį, kuris jau buvo beveik pačiame eilės priekyje. Kai keltuvas pagaliau atkeliavo, visi bu-vome sušalę nuo stovėjimo šaltame ir miglotame ore. Nusprendžiau stovėti keltuvo išorėje, kad galėčiau viską geriau matyti ir kad būtų smagiau. Tėtis nusprendė stovėti prie manęs, o mamai buvo taip šalta, kad ji norėjo atsisėsti viduje ir sušilti. Vakare važiuoti buvo labai smagu, jautėmės taip, tarsi važiuotume linksmisiais kalneliais po visą miestą. Buvo nenu-sakomai stebuklinga. Po tokio sma-gumo atėjo laikas palikti San Fran-cisco miestą.

Birutė Kmitaitė-Karalienė

Užgesusi žvaigždė

*Praeina amžiai kaip nebūta,
Keleiviai dingsta tolumoje.
„Sudie” pasakiusi kregždutė
Su saule skubinas namo...
Ir vėlei vienišas lieku
Sargyboj miegančių laukų.
(Iš Kazio Bradūno „Milžinkapio”)*

Lyg užgesusi žvaigždė – palieki pėdsaką.
Palieki pėdsaką, išdegintą širdy.
Rusena meilė... Ji per amžius
Gyvuos, ir Tau didi šlovė...

Kas neprisimena Bradūno ir Brazdžionio?
Tai – milžinai senosios Lietuvos.
Dabar jau mes jiems neškim šlovę,
Mylėkim taip, kaip jie mus kitados!

Žinau, namelis stovi vienišas Brazdžionio...
Praeidami praeiviai kalba gal maldas?
Tai Jie mus šaukė kovai,
Tai Jie mus stiprino kadais!

Šaukliai, šaukliai – kitaip nepavadinsi.
Tai mūsų atmintis – paminklinis akmuo...
O jie – sargyboj miegančių laukų,
Palaimoj šimtamečių ažuolų!

Čikaga, 2009

Dėžutė šokoladui



ANTANAS SEIBUTIS

Lietuvoje pirmoji šokolado dirbtuvė pradėjo veikti dar 1876 metais. Susikūrus nepriklausomai Lietuvos valstybei, tradicijos buvo tęsia-mos. 1921 m. liepos 29 d. Kaune akcinę bendrovę „Tilka“ įsteigė R. Tilmansas, P. Medemas, S. ir B. Kaganai. Bendrovės tikslai buvo labai įvai-riapusiški – tęsti R. Tilmanso pradėtą kaulų malimo darbą, gaminti šoko-ladą, fanerą ir degtukus. 1923 m. bendrovė jau gamino šokoladą, saldinius, o taip pat degtukus ir netgi baldus. 1929 m. „Tilkos“ konditerijos fabrike buvo įrengtas nedidelis klijuotos faneros cechų, gaminęs dėžutes šokolado ir saldinių įpakavimui.

Iki 1940 metų, iki bolševikų nacionalizacijos, „Tilkos“ pagrindiniai gaminiai buvo šokoladas, kakava ir saldainiai. Sovietiniais metais tradi-ci-jas tęsė Kauno konditerijos fabrikas, privatizuotas 1993 metais. Dabar tai „Kraft Foods Lietuva”.

Galima dar pridurti, kad Lietuvoje 1918–1940 m. veikė 82 įvairios šoko-lado dirbtuvės, šokoladas buvo eksportuojamas į Europos šalis, ir net į Šveicariją, taip pagarsėjusią šokolado gamyba.

Saldinių fabrikėlių buvo ir Biržuose. 1924–1927 m. tarp mokesčius mokančių įmonių minimos Suveizdžio Petro, Dimanto Jackelio saldinių dirbtuvės. 1929 m. Biržų žemės ūkio parodoje premijuota Alz. Cemnolonsko saldinių fabrikas „Danutė”, įsikūręs Pabiržės valsčiuje, Kuosakiuose. Muravankėje, dabartinės Vabalninko gatvės pradžioje, 4-me dešimtmetyje buvo įsikūręs Fišerių saldinių fabrikas „Laimutė”.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

■ **Socialinių reikalų skyrius Lemont** maloniai kviečia kovo 6 d., trečiadienį, 1 val. p. p. atvykti į Pasaulio lietuvių centro skaityklą (14911 127th St., Lemont), kur matysite filmą apie Šiluvos miestelį, garsų savo stebuklingu šv. Marijos paveikslu.

■ **LR generalinis konsulas Čikagoje** kovo 10 d., sekmadienį, nuo 12 val. p. p. iki 5 val. p. p. kviečia į Navy Pier centro „Crystal Gardens“ salę, į Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo šventę „Celebrate Lithuanian Independence“. Daugiau informacijos suteiks generalinio konsulato darbuotoja Agnė Vertelkaitė el. paštu: agne.vertelkaite@urm.lt arba tel. 312-397-0382, tr. nr. 204.

■ **Gavėnios susikaupimo vakaras Šv. Antano** bažnyčioje ketvirtadienį, kovo 14 d., 5 val. p. p. Susitaikinimo sakramentas, klausoma išpažinčių, konferencija ir šv. Mišių auka. Susikaupimo vakarui vadovaus kun. Gediminas Keršys. Visi nuoširdžiai kviečiami dalyvauti. Cicero Šv. Antano parapijoje po kiekvienų 9 v. ryto lietuviškų šv. Mišių visi yra kviečiami į lietuvių kavinukę pasivašinti ir pabendrauti.

■ **Balzeko lietuvių kultūros muziejuje** (6500 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629) kovo 16 d., šeštadienį, 10 val. r. dailininkės Rasa Ibiarskienė ir Asta Zimkus padės sukurti meniškų margučius, kurie papuoš šv. Velykų stalą ir bus puiki dovana svečiams ir artimiesiems. Tel. 773-582-650.

■ **Kovo 16 d., šeštadienį, Čikagos li-tuanistinės mokyklos tėvų komitetas** nuoširdžiai kviečia visus į lėšų telkimo puotą „Ne vien tik retro“, kuri vyks Jaunimo centro didžiojoje salėje (5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636). 6 val. kokteiliai, 7 val. v. programa, po programos – vakarienė. Veiks nemokamas baras.

■ **Kovo 17 d., sekmadienį, Čiurlionio galerijoje**, Jaunimo centre (5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636) vyks Jaunimo centro narių metinis susirinkimas. Registracija prasidės 11:30 val. r. Maloniai prašome dalyvauti.

■ **Kovo 17 d. Korp!Giedra ruošia popietę** „Poezijos ir žodžio kūrybą“, kuri vyks Lietuvių dailės muziejuje, Pasaulio lietuvių centre. Pradžią – 1 val. p. p. Dalyvauja Audrė Budrytė-Nakienė, Rita Vencloviėnė, Vainis Aleksa, solistė Agnė Giedraitytė. Bus vaišės.

■ **Kovo 24 d. po 10:30 val. r. šv. Mišių** Tėvų jėzuitų koplyčioje Jaunimo centro Moterų klubo narės kviečia visus priešvėlykinių pusryčių.

■ **Tradicinių tortų ir pyragų išpardavimą** Lietuvos Dukterų valdybos narės ruošia Verbų sekmadienį, kovo 24 d., nuo 8 val. r. iki 2 val. p. p. Kviečiame visus apsilankyti. Tai puiki proga nusipirkti Šv. Velykų stalui skanių tortų, pyragų, namų darbo sūrių, margučių.

■ **Jau galima įsigyti bilietus į numatomą** Lietuvių Operos premjerą Gaetano Donizetti operą „Meilės Elikšyras“ („The Elixir of Love“). Spektaklis vyks balandžio 28 d. 3 val. p. p. J. Sterling Morton High School auditorijoje (2423 S. Austin Blvd., Cicero, IL 60804). Bi-

lietai pardavinėjami „Atlantic Express“ (2719 W. 71st St., Chicago, netoli „Seklyčios“); tel. 773-434-7919, „Old Vilnius Café“ (2601 75th St., Darien, IL 60561), „Lithuanian Plaza Bakery & Deli“ (9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465).

IŠ ARTI IR TOLI...

■ **13-asis metinis „Florida Lithuanian Open Golf Tournament“** vyks kovo mėn. 7–11 d. Turnyro pelnas bus skiriamas organizacijai „Vaiko vartai į mokslą“. Kovo 9 d., 6–9 val. v. Lietuvių klubo salėje vyks susipažinimo pokylis. Platesnę turnyro informaciją ir registracijos lapus rasite interneto svetainėje: Itconsulflorida.com arba paskambinę į konsulatą tel. 727-895-4811.

■ **Lietuvių tautiniuose namuose (3356 Glendale Blvd., Los Angeles, CA 90039)** kovo 9 d. vyks S. Dariaus ir S. Girėno skryžio per Atlantą 80-mečio minėjimas. Svečiuose – TV žurnalistė iš Lietuvos Gražina Sviderskytė. Pradžią 7 val. v. Rengia JAV LB Los Angeles apylinkė. Tel. pasiteirauti: 323-360-7786.

■ **Pianistas Christopher Staknys drauge** su kitais jauniaisiais pianistais atliks F. Listo kūrinį. Koncertas vyks kovo 7 d. 7:30 val. v. Yamaha Piano Salon (689 Fifth Ave., 3rd floor, New York, NY 10022). Tel. pasiteirauti: 212-339-9995 (trumpasis 0).

■ **Kovo 15 d. 9 val. v. 9-ajame Kylančių teatro žvaigždžių festivalyje**, kuris vyks TADA! Theater (15 W 28th St., 2nd Floor, New York, NY 10001), savo parašytoje pjesėje apie Afganistaną vaidins Rasa Allan Kazlas. Režisierius David Rosenberg.

■ **JAV LB Manhattan apylinkė maloniai** kviečia visus į metinį apylinkės susibūrimą, kuris įvyks sekmadienį, kovo 17 d., nuo 4 val. p. p. iki 8 val. v. Susivienijimo lietuvių Amerikoje patalpose (307 W. 30th St., New York, NY 10001). Bus pateikta 2012-ųjų metų renginių ir finansinė ataskaita bei aptariama šių metų LB Manhattan apylinkės veikla, rodomas filmas apie Lietuvių Chartą, kuris supažindins visus su LB atsiradimo istorija. Turint klausimų prašoma kreiptis į Gelminą Židelytę el. paštu: gzidelyte@gmail.com

■ **Lietuvos Respublikos ambasada JAV** ir Šiaurės Amerikos lietuvių fizinio auklėjimo ir sporto sąjunga maloniai kviečia dalyvauti krepšinio turnyre „Lituanica 80 Basketball Cup“, skirtame 80-osioms „Lituanica“ skrydžio metinėms ir lietuvių tautos didvyrių pilotų Stepono Dariaus bei Stasio Girėno atminimui. Žaidynės vyks kovo 30 d., šeštadienį, nuo 10 val. r. iki 6 val. v. Columbia Heights Education Campus (3101 16th St., NW Washington, DC 20010). Registracija – iki kovo 20 d. Rungtynių tvarkaraščiai bus paskelbti kovo 22 d. Registruotis galima el. paštu: rytupakrante@yahoo.com arba tel. 203 - 95-7147. Po turnyro, 7 val. v. maloniai kviečiame žaidėjus ir sirgalius į turnyro apdovanojimų šventę, kuri įvyks LR ambasadoje (2622 16th St., NW Washington, DC 20009). Vakaro svečias – NBA ir Lietuvos nacionalinės krepšinio rinktinės žaidėjas Jonas Valančiūnas.



Remkime Draugo fondą

Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį.

Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas stambesnių palikimų užtikrins „Draugo“ laikraščio gyvavimą daugelį metų!

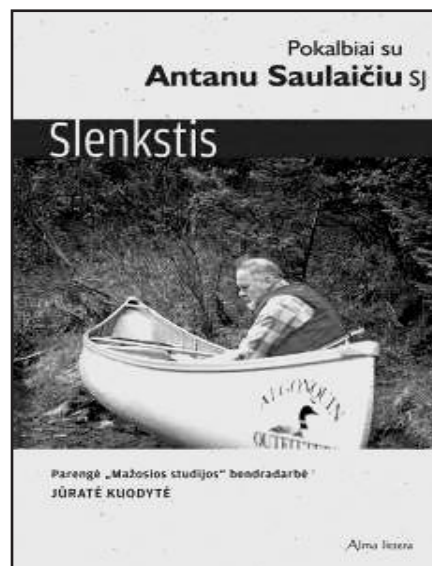
www.draugofondas.org

Draugo fondas 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 • tel: 773-585-9500

Naujos pokalbių knygos „Slenkstis“ su tėvu Antanu Saulaičiu, SJ pristatymas Šv. Kryžiaus namų salėje (S. Daukanto a. 1, LT-01122, Vilnius) vyks kovo 6 d. 6:30 val. v. Šv. Jonų bažnyčioje (Šv. Jono g. 12, LT-01123 Vilnius) – kovo 10 d. 11 val. r. šv. Mišios, po jų – knygos pristatymas. Maironio muziejuje Kaune (Rotušės aikštė 13, Kaunas) kovo 13 d. 5 val. p. p.

Knygą parengė katalikų radijo „Mažosios studijos“ bendradarbis, nacionalinės M. K. Čiurlionio menų mokyklos koncertmeisterė Jūratė Kuodytė.

Pristatymuose dalyvaus tėvas A. Saulaitis, SJ, Jūratė Kuodytė ir Aldona Rusekaitė.



Vasario 23 d. dr. Tomo Remeikio mokslinės veiklos 50-mečio paminėjime dalyvavo daug bedraugių ir svečių. Pasveikinti T. Remeikį su gražia sukaktimi atvyko ir buvusi PLB pirmininkė Regina Narušienė. **Laimos Apanavičienės nuotr.**

Konsulinė misija San Francisco ir Los Angeles (JAV)

Išvažiuojamąją konsulinę misiją San Francisco mieste Lietuvos generalinio konsulato New York darbuotojai rengia kovo 20 d., o Santa Monica miestelyje Los Angeles apygardoje – kovo 22–23 dienomis.

Būtina išankstinė registracija vykdoma ir papildoma informacija teikiama: generaliniame konsulate New York el. paštu **ny@urm.lt** ir tel. 212-354-7840, nurodant savo vardą, pavardę, asmens kodą arba gimimo datą, kokios konkrečios konsulinės paslaugos pageidaujate ir kada planuojate atvykti.

Išsamesnė informacija skelbiama generalinio konsulato New York tinklalapyje **<http://ny.mfa.lt/>**

URM Informacijos ir viešųjų ryšių departamentas

JAV LB Kultūros taryba, filatelistų draugija „Lietuva“ ir Čiurlionio galerija Čikagoje kviečia 6–18 metų JAV lietuvių moksleivius tapti pašto ženklų ir voko autoriais ir **skelbia pašto ženklų ir voko kūrimo konkursą**, skirtą Dariaus ir Girėno legendinio skrydžio 80-mečiui paminėti. Geriausių darbų autoriai bus apdovanoti premijomis, o pirmos vietos laimėtojų kurtus darbus bus galima pamatyti išleistame pašto ženkle ir voke.

Gegužės mėnesį bus surengta konkursui atsiųstų piešinių paroda ir vertinimo komisija išrinks nugalėtojus trijose amžiaus grupėse (6–10 metų, 11–15 metų ir 16–18 metų). Vertinimo komisiją sudarys Lietuvių Fondo, JAV LB Kultūros tarybos, filatelistų draugijos „Lietuva“ bei Čiurlionio galerijos atstovai. Apie konkursą skelbiama lietuviškoje žiniasklaidos priemonėse, taip pat JAV LB KV bei JAV LB Kultūros tarybos tinklalapiuose.

Piešinius – pašto ženklų ir voko projektus – komisijai reikia pateikti iki š. m. balandžio 1 d. Darbus siųsti adresu: Pašto ženklų konkursas, Lith. Art Gallery Ciurlionis, 5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636

Daugiau informacijos gausite el. paštu: **LB.kultura@gmail.com** arba **laimaa@hotmail.com**